

Das Extra vom



# Steinhagener Schaufenster



Nr. 354 – Juli 2020

*Lesen ist ein großer Wunder.*  
Marie von Ebner-Eschenbach



Neues aus Steinhagen, Amshausen und Brockhagen

**Neuer Verein  
hat sich gegründet**  
Mitglieder wollen  
die Kultur im Ort beleben

**Theater  
und Musik**  
Kulturwerk bereitet sich  
auf die neue Saison vor

**Schwimmen  
wird günstiger**  
Gute Nachrichten von  
den Gemeindewerken

# Neuer Verein will mehr Kultur in den Ort bringen

Speziell für junge Leute soll Programm geboten werden.

● **Steinhagen** (joda). Ein neuer Verein will zwischen den ehrwürdigen Brennereimauern am Kirchplatz Konzerte, Kinofilme und mehr organisieren. Schon Ende August geht es los – unter anderem mit „Smells Like Teen Spirit“.

„In der Gemeinde gibt es zu wenig für junge Leute“ – eine Feststellung die wohl schon unzählige Male gemacht wurde. Allein, passiert ist danach meist wenig. Eine Gruppe junger und älterer Menschen hat sich nun zusammengeschlossen, um das zu ändern.

Der Verein „Kultur vor Ort“, kurz Kultort, hat sich zum Ziel gesetzt, die Veranstaltungen zu organisieren, die in der Gemeinde noch fehlen. „Wir verstehen uns nicht als Konkurrenz zum Kulturwerk“, stellt der Vorsitzende Florian Polkowski beim Pressetermin klar. Vielmehr stehe man mit den Kulturorganisatoren im Gespräch und versuche, das Spektrum zu erweitern. „Wir wollen in die Lücken hineinspringen und die Dinge, die da sind, stützen“, erklärt Kultort-Vereinskollege Matthias Kratzenstein.

Konkret bedeutet das: Konzerte organisieren, ein Open-Air-Kino starten, zu Literaturvorlesungen einladen und vieles mehr. Konzerte finden in Steinhagen zwar schon regelmäßig statt, bei der „Kultur vor Ort“ soll es dann aber auch mal die E-Gitarre statt des Flügels sein. Also mehr Pop und Rock.

Kennzeichen des Vereins soll der Austragungsort sein. „Schon ganz am Anfang stand die Idee, das meist leerstehende Schlichte-Carree zu nutzen“,



Wolfgang Groß (von links), Norbert Sievers, Nina Lechthoff, Henri Puc, Vorsitzender Florian Polkowski, Katrin Jutz, Christopher Schmiegel und Matthias Kratzenstein haben den Verein „Kultur vor Ort“ gegründet, mit dem sie das Schlichte-Carree beleben wollen.

FOTO: VEREIN

erklärt der Zweite Vorsitzende Wolfgang Groß. In der Sommersaison soll das Quadrat zwischen Bibliothek und Historischem Museum künftig regelmäßig mit Menschen gefüllt werden. Der Eigentümer, die Perus GmbH, freute sich über die Idee.

Um die Finanzen auf sichere Füße zu stellen, beantragt das Rathaus derzeit Mittel beim Landesförderprojekt „Dritte Orte“. Sollte das klappen, dürfte eine fünfstellige Summe das Jahresbudget entlasten. Aber auch ohne öffentliche Gelder wollen die Vereinsmitglieder ihr Programm stemmen.

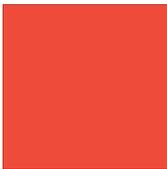
Tatsächlich hatte die Gruppe sogar schon einige große Pläne für dieses Jahr, die fielen aber durchweg der Corona-Epide-

mie zum Opfer. Neben einem Konzert war zum Beispiel ein sogenannter Live-Podcast geplant, bei dem Arminia-Profis auf der Bühne stehen sollten. Statt des großen Starts soll es nun ein kleiner werden. Aber auch der hat es in sich. Am 29. August soll das Quartett „Deep Schrott“ spielen.

Die zwar auch nicht mehr ganz jungen Saxofonisten haben sich einen Namen gemacht, mit Adaptionen von Pop- und Rocksongs wie „Paranoid“, „Smells Like Teen Spirit“ oder „Black Sabbath“. „Es ist das einzige Bassaxofon-Quartett der Welt“, sagt Wolfgang Groß, der sich schon auf den Auftritt freut. Dank eines Sponsors ist der Eintritt frei. „Wir hoffen, die Kultur in

Steinhagen in Bewegung zu bringen“, kündigt Groß an. Und das meinen die Kulturfans durchaus wörtlich. „Wir wollen auch ungewöhnliche Dinge ausprobieren“, sagt Beisitzer Norbert Sievers. „Vielleicht so etwas wie Straßenmusik. Wir werden ausprobieren, was hier geht und was nicht.“

Interessierte, die sich am kreativen Leben in Steinhagen beteiligen wollen, sind beim Verein durchaus noch willkommen. Außerdem wird noch nach Support-Act für das Konzert von „Deep Schrott“ am 29. August gesucht. Sollte eine (Hobby-)Band aus der Umgebung Lust haben, eine halbe Stunde als Vorband aufzutreten, freut sich Kultort über eine Email an [verein@kultort.de](mailto:verein@kultort.de).



GAS / HEIZUNG / SANITÄR

## Elbracht



Inh. Robert Hirsch  
Brockhagener Str. 189  
33803 Steinhagen

Tel. 0 52 04/4593  
Mobil 01 72/5 21 74 81  
mail.elbracht@web.de



## RuckZuck

### Küchenmodernisierung

- Küchenumzüge
- Küchengeräte
- Neuküchen

- Reparaturen
- Änderungen

Tischlerei   
**HABITUS**

m: 0170 | 2189999  
t: 05204 | 9243-19  
[www.habitusdesign.de](http://www.habitusdesign.de)

**Aus diesem Heft****Mehr Kultur**

Neuer Verein hat sich gegründet ..... 2

**Geldsegen für die Kyffhäuser-Kameradschaft**

Knapp 30.000 Euro aus Fördermitteln ..... 4

**Lieber Lüneburger Heide als Los Angeles**

In der Bibliothek laufen Reiseführer über Deutschland ..... 6

**Schwimmen wird günstiger**

Gute Nachrichten von den Gemeindewerken ..... 7

**Krabbeltiere in der Komposttonne**

Was man gegen kleine Störenfriede tun kann ..... 14

**Kulturwerk präsentiert neues Programm**

Maximal 250 Besucher dürfen derzeit in die Aula ..... 15 – 16

**Stiftungsneubauten nehmen Formen an**

Im alten Schlichte-Park im Zentrum ..... 18

**Nachwuchskräfte im Rathaus**

Vier Azubis haben ihre Ausbildung beendet ..... 21

**Freiluft-Rätselraten**

Angebot des Sommerleseclubs ..... 22

**Radwegenetz soll verbessert werden**

Regioplan blickt zehn Jahre in die Zukunft ..... 26 – 27

**Titelbild:** Manuela Heinig, Leiterin der Gemeindebibliothek am Kirchplatz.

FOTO: FRANK JASPER

# Birgits Block

## Notizen aus Steinhagen

„Der Mensch lebt nicht vom Brot allein“ heißt es in der Bibel. Natürlich geht es an der Stelle um Gottes Wort, aber das Zitat lässt sich auf viele Bereiche des Lebens anwenden. Wie wichtig beispielsweise die Kultur ist, die dem ein oder anderen in der Vor-Coronazeit womöglich sogar als überflüssiger Luxus vorkam, ist jetzt entschieden mehr Menschen deutlich geworden. Vor allem das gemeinsame Erlebnis im Kino- oder Konzertsaal, im Theater oder auf der Bühne fehlt. Arbeiten, fernsehen, schlafen, immer schön im Wechsel – das reicht einfach nicht. Auf die Dauer schon gar nicht. Wie schön, dass auch in diesen Bereich wieder Bewegung kommt. Das Kulturwerk plant die nächste Saison, auch wenn aktuell weniger als die Hälfte der Besucher als gewohnt an den Vorstellungen teilhaben kann. Das Historische Museum und das Mu-

seum Böckstiegel haben wieder geöffnet. Und sogar ein neuer Kulturverein, der insbesondere Programm für junges Publikum auf die Beine stellen will, hat sich gegründet. Einfach klasse!

**bleiben Sie gesund!**  
Ihre



*B. Lotke*

**SEILSPANNMARKISEN / THERMO-BESCHATTUNGEN NACH MAß**

**MARKEN-QUALITÄTSPRODUKT / FEINSTE HANDARBEIT BIS INS DETAIL  
29 FARBEN ZUR WAHL / PREMIUM-STOFF / EDELSTAHL-KOMPLETT-SET**

**39,95 € per lfm. / Breite wählbar bis 135 cm / Sondermaße auf Anfrage**



Beispielbild: 5 Felder x 3,80 Meter x 39,95 € = 759,05 €

**Fordern Sie kostenlose Stoffmuster an! Schicken Sie dazu einfach eine E-Mail mit Anschrift und gewünschten Farbnummern an:**

[info@goetz-gardinen.com](mailto:info@goetz-gardinen.com)

Servicehotline: 0157-34438942

PA Textilhandel - 45481 Mülheim/Ruhr - Kastanienallee 12 - USt-IdNr.: DE265986035



Frisör-Team  
**Charakterköpfe**  
 wohlfühlen // stylen // gut aussehen

Bahnhofstraße 21  
 33803 Steinhagen  
 Tel. 05204 8 99 11

Mo–Fr 9–19 h  
 Sa 8–14 h

Besuchen Sie uns auf  
[www.charakterkoepfe.net](http://www.charakterkoepfe.net)  
 oder auf Facebook!

Ihr Dach aus Meisterhand.

**BRAAS**  
 SYSTEMPARTNER

*Ob spitz oder flach,  
 Familie Prohl  
 bringt Qualität  
 auf jedes Dach!*

**Prohl GmbH**  
 DACHDECKERMEISTERBETRIEB

Kurze Straße 5 • 33803 Steinhagen  
 Tel. 05204 - 9 24 98 02 • [www.diedachmeister.de](http://www.diedachmeister.de)



Telekommunikation  
**Schubert**

BERATEN IM NETZ.  
 BESTENS BERATEN IM BESTEN NETZ.  
 SEID #DABEI!

**Telekommunikation Schubert –  
 Ihr Telekom Partner  
 in Steinhagen ...**

bietet umfassende Beratung  
 für alle Produkte der  
 Deutschen Telekom!

**WIR  
 BIETEN  
 SERVICE  
 RUND UMS  
 HANDY!**

Mobilfunk. Festnetz. Internet. Congstar.

Telekommunikation  
**Schubert**  
 Internet | Mobilfunk | Festnetz

**PARTNER** 

Woerdener Str. 12 | 33803 Steinhagen | TEL. 05204.8003077 | EMAIL [tk.schubert@t-online.de](mailto:tk.schubert@t-online.de)  
 Öffnungszeiten: Mo/Di/Do/Fr 9 Uhr – 18.30 Uhr, Mi 9 Uhr – 13 Uhr und Sa 10 Uhr – 13 Uhr



Die Mitglieder der Kyffhäuser Kameradschaft freuen sich über die finanzielle Unterstützung. FOTO: BIRGIT NOLTE

## Kyffhäuser freuen sich über 30.000 Euro

Geld wird in das Vereinsheim investiert.

● **Brockhagen** (Schau/joda). Erst vor wenigen Jahren hatten die Brockhagener Kyffhäuser ihren Schießstand aufwendig renoviert. Mehrere hunderttausend Euro und viele tausend freiwillige Arbeitsstunden waren in das Gebäude hinter der Alten Dorfschule geflossen. Neben Rathaus und Schlichte-Stiftung hatten auch Kleinspender und natürlich die Kyffhäuser selbst das Mammutprojekt ermöglicht, das im Frühjahr 2017 abgeschlossen worden war.

Ganz perfekt ist das Projekt aber noch immer nicht. Insbesondere was den Weg zum Gebäude angeht, sehen die Sportschützen noch Verbesserungsbedarf. Auch die Garagentore sollen erneuert werden. Mit Hilfe der NRW-Staatskanzlei können diese letzten Aufgaben nun auch bald gestemmt werden. Die Kyffhäuser-Kameradschaft profitiert vom Programm „Moderne Sportstätte 2022“ mit einer Förderung in Höhe von 29.970 Euro. Die Landesstaatssekretärin für Sport und

Ehrenamt, Andrea Milz, hat jetzt die neuen Fördermaßnahmen bekanntgegeben. Von dem Förderprogramm für Sportstätten profitieren bereits mehr als 500 Sportvereine aus ganz Nordrhein-Westfalen.

Gefördert werden laut Bescheid „die bauliche Modernisierung und Erweiterung des Vereinsheims sowie die Modernisierung der Ausleuchtung und Beschilderung der Außenanlagen“.

Mit dem Programm „Moderne Sportstätte 2022“ werden etliche Investitionsmaßnahmen zur Modernisierung, Instandsetzung, Sanierung, Ausstattung, Entwicklung, zum Umbau und Ersatzneubau von Sportstätten und -anlagen gefördert.

Insgesamt 300 Millionen Euro stehen im Rahmen des groß angelegten Programms „Moderne Sportstätte 2022“ zur Verfügung. Die Kyffhäuser waren Ende vergangenen Jahres durch den Sportring auf das Programm aufmerksam geworden.

## Musik-Tipp

## Asaf Avidan – »Anagnorisis«

„Anagnorisis“ – Die plötzliche Offenbarung eines Charakters: Diesen Moment beschreibt der literarische Begriff, den der griechische Philosoph Aristoteles prägte. Der Moment, in dem das wahre Gesicht eines Menschen sich zeigt und die Geschichte eine unvorhersehbare Wendung nimmt. Nachdem Asaf Avidan zehn Jahre lang fast non-stop auf Tour war, brauchte er dringend eine Auszeit. Den Ort, den Asaf Avidan für seinen Rückzug wählte, war ein altes Bauernhaus in Italien, umgewandelt in ein Aufnahmestudio, eher noch: in eine Art Rückzugsoase für den Musiker. Um alle neuen Ideen und Songs dann in ihrer finalen Form aufzunehmen, fliegt Asaf nach Tel Aviv. Doch die Corona-Krise kommt und trifft



Asafs neue Wahlheimat schwer. Sein Produzent bleibt in Tel Aviv. Asaf kehrt nach Italien zurück. Der pulsierende Lärm von Tel Aviv und die ruhige Stille des italienischen Landlebens bringen den zusätzlichen Clash, der auf das Thema des Albums einspielt. Ein Album, so facettenreich wie die menschliche Existenz und das im Herbst erscheint.

## Lese-Tipp

## Ingo Schulze – „Die rechtschaffenen Mörder“

Wie wird ein aufrechter Büchermensch zum Reaktionär – oder zum Revoluzzer? Eine aufwühlende Geschichte über uns alle, hat Ingo Schulze mit seinem Roman „Die rechtschaffenen Mörder“ zu Papier gebracht, meint der Fischer Verlag. Zur Handlung: Norbert Paulini ist ein hoch geachteter Dresdner Antiquar, bei ihm finden Bücherliebhaber Schätze und Gleichgesinnte. Über vier-

zig Jahre lang durchlebt er Höhen und Tiefen. Auch als sich die Zeiten ändern, die Kunden ausbleiben und das Internet ihm Konkurrenz macht, versucht er, seine Position zu behaupten. Doch plötzlich steht ein aufbrausender, unversöhnlicher Mensch vor uns, der beschuldigt wird, an fremdenfeindlichen Ausschreitungen beteiligt zu sein. Die Geschichte nimmt eine virtuose Volte: Ist Paulini eine tragische Figur oder ein Mörder? Auf fulminante Weise erzählt Ingo Schulze von Deutschland in diesen Tagen und zieht dem Leser den Boden der Gewissheiten unter den Füßen weg. Ingo Schulze wurde 1962 in Dresden geboren und lebt in Berlin. Nach dem Studium der klassischen Philologie in Jena arbeitete er zunächst als Schauspiel dramaturg und Zeitungsredakteur. Bereits sein erstes Buch „33 Augenblicke des Glücks“, 1995 erschienen, wurde sowohl von der Kritik als auch dem Publikum mit Begeisterung aufgenommen. „Simple Storys“ (1998) wurde ein spektakulärer Erfolg.

Sanitär • Heizung • Solartechnik  
Alternative Energien

Christian Friedrichs  
Harsewinkeler Straße 67 • 33803 Steinhagen  
Tel. 05204 6929 • Fax: 05204 2566  
E-Mail: info@friedrichs-haustechnik.de  
www.friedrichs-haustechnik.de



## Elektro Sötebier

- Elektrogroßgeräte
- Elektrokleingeräte
  - Küchenplanung in 3D
  - Küchenergänzungen
  - Küchenumbauten
  - Küchenrenovierungen
  - Eigener Kundendienst
  - Parkplätze am Haus

**Wir sind für Sie da:**

Mo.-Fr. 9:00 - 13:00 u. 14:30 - 18:30 Uhr  
Mittwoch 9:00 - 13:00 Uhr

Patthorster Str.1 • 33803 Steinhagen • Tel: (0 52 04) 8 70 48 - 30  
www.elektro-soetebier.de • info@elektro-soetebier.de

ANZEIGE

## 75 Jahre Schuhhaus Hellweg

Am 17. Juni 1945 wurde das Schuhhaus Hellweg von Gustav Hellweg in Quelle gegründet



Nach seinem Sohn Bernd führen nun die Enkel Lydia Timmermann (Einzelhandelskauffrau) und Christoph Hellweg (Schuhmachermeister) das Geschäft in 3. Generation. Pünktlich zum Jubiläum lies es sich der Hauptgeschäftsführer der IHK Ostwestfalen zu Bielefeld, Thomas

Niehoff, nicht nehmen, persönlich zu gratulieren und eine Urkunde zu überreichen.

Die geplante Feier für die Kundschaft wird garantiert nachgeholt. Die Aktionen mit vielen Sonderangeboten und dem Gewinnspiel laufen natürlich wie geplant bis Ende des Jahres.

# Lieber Lüneburger Heide als Los Angeles

Reiseführer über deutsche Reiseziele sind in diesem Jahr der Renner in der Bibliothek.

● **Steinhagen** (fja). Bibliotheksleiterin Manuela Heinig steht vor dem Regal mit den Reiseführern. Wer wissen will, wo die Steinhagener während der Sommerferien ihren Urlaub verbringen, der erhält genau hier jedes Jahr ziemlich sichere Hinweise. Die Ratgeber für die Malediven und die Karibik hat sich niemand ausgeliehen. Das Regal mit deutschen Ausflugszielen hingegen weist deutliche Lücken auf. Auch hier lässt sich der Trend im Corona-Jahr ablesen: Die Deutschen steuern 2020 vermehrt deutsche Ziele an. Und in der Steinhagener Gemeindebibliothek gibt es die Vorbereitungsliteratur für Sylt, Sauerland und die sächsische Schweiz. „Deutschland ist ausgeliehen“, fasst Manuela Heinig zusammen.

Offenbar kompensieren manche Bibliothekskunden ihre ausgefallene Reise an exotische Strände und weit entfernte Länder, indem sie ein paar Meter weiter einen anderen Bereich der Bibliothek ansteuern. „Wir haben festgestellt, dass Romane, die in fremden Ländern spielen zurzeit besonders häufig ausgeliehen werden“, berichtet Manuela Heinig schmunzelnd. „Reisen – das funktioniert natürlich auch im Kopf“, liefert sie eine Erklärung für das Phänomen.

Ob Louise Pennys Kanada-Krimis, „London Calling“ von der ARD-Korrespondentin Annette Dittert oder „Das Buch vom Meer“ aus der Feder von Morten A. Strøksne – wer in Pandemie-Zeiten lieber im



Internationale Reiseführer sind nicht gefragt, deutsche sind hingegen der Renner. Bibliotheksleiterin Manuela Heinig packt einen Ratgeber über die Lüneburger Heide in den Beutel. FOTO: FRANK JASPER

eigenen Land bleibt – oder bleiben muss –, der kann auf diese Weise mit jedem Umblättern in die Ferne schweifen. Fast schon sinnbildlich fasst der Titel des schwedischen Schriftstellers Per J. Andersson die Situation zusammen: „Vom Schweden, der die Welt einfindet und in seinem Rucksack nach Hause brachte: Reisen in die Ferne und zu sich selbst“.

„Sehr stark nachgefragt sind diesen Sommer außerdem Sachbücher zum Thema Gesundheit“, hat Manuela Heinig festgestellt. Titel wie „Der Ernährungskompass“ und „Mit Ernährung heilen“ sind fast ständig ausgeliehen. „Die Menschen möchten auf sich acht geben und ihre Abwehrkräfte stärken. Das passt doch irgendwie in die Zeit“, meint die Leiterin der Gemeindebi-

bliothek. Weil die Gemeindebibliothek in Folge der Corona-Krise bereits siebeneinhalb Wochen schließen musste, werden die guten Ausleihzahlen aus dem Vorjahr in diesem Jahr wohl kaum noch erreicht werden. „Allerdings sind die Ausleihzahlen seit dem zweiten Lockdown schon wieder sehr gut“, berichtet Manuela Heinig, „die Leute haben Zeit zum Lesen. Gerade jetzt.“

Nach wie vor gelten in der Bibliothek besondere Hygienemaßnahmen, um eine Verbreitung des Coronavirus auszuschließen. Zurückgegebene Bücher kommen drei Tage in Quarantäne. „Es gibt Studien, wonach das Virus auf Oberflächen nicht lange überleben kann“, begründet Manuela Heinig diese Maßnahme. An die kontaktlose

Ausleihe mittels eines Scanners und die Medienrückgabe über die Abgabebox haben sich die Kunden gewöhnt. Ohnehin hat die Einrichtung diesen SB-Service auch schon vor Corona angeboten. „Außerdem dürfen nur zehn Besucher gleichzeitig in die Bibliothek. Die Computerarbeitsplätze sind noch nicht wieder zugänglich“, zählt Manuela Heinig weitere Maßnahmen auf.

Im Gegenzug lässt sich das Bibliotheks-Team immer wieder etwas Neues einfallen, um die Lese-Lust während der Sommerferien zu wecken. Aktuell können die Kunde Undercover-Bücher ausleihen. Dabei sind die ausgesuchten Bände mit neutralem Packpapier eingewickelt. Nur drei Schlagworte deuten an, wohin die literarische Reise geht.



## Reitsportartikel

Ihr Ansprechpartner  
rund um den Pferdesport

Holtkampstraße 5  
33649 Bielefeld(Holtkamp)  
(Reitsportanlage Hollmann-Raabe)

Ina-Maria Sturmhoefel  
Mail: [is@sq-reitsportartikel.de](mailto:is@sq-reitsportartikel.de)

Telefon 0171-7421729  
[www.sq-reitsportartikel.de](http://www.sq-reitsportartikel.de)





## #BleibtGesundSteinhagen

Nutzen Sie unseren  
Gratis-Service zur Marktpreis-  
einschätzung Ihrer Immobilie!  
Tel.: 0521 - 770 19 440



**Stracke Immobilien**  
AN DER KUNSTHALLE



Bis Ende des Jahres wird der Eintrittspreis im Waldbad (Foto) und im Hallenbad abgerundet.

FOTO: FRANK JASPER

## Schwimmen wird günstiger

Gemeindewerke geben Mehrwertsteuersenkung an ihre Kunden weiter.

● **Steinhagen** (Schau). Die Bundesregierung hat von Juli an eine Mehrwertsteuersenkung beschlossen. Die Gemeindewerke Steinhagen geben die Senkung an ihre Kunden weiter. Strom-, Gas- und Fernwärmeverbräuche werden nur noch mit 16 Prozent anstelle von 19 Prozent Mehrwertsteuer berechnet; Trinkwasser mit fünf anstelle von sieben Prozent.

Für die kommenden sechs Monate sinken zudem die Eintrittspreise für das Hallen- und Waldbad. Diese wurden nach unten hin gerundet.

Die Abwicklung ist für die Kunden einfach: Sie müssen nichts tun, die Mehrwertsteuersenkung wird automatisch im Rahmen der Jahresabrechnung berücksichtigt. „Die Steuersenkung beträgt bei einem Durchschnittshaushalt mit nur einem Stromvertrag rund drei Euro monatlich und für einen Durchschnittshaushalt mit Strom,

Gas und Wasser rund sieben Euro im Monat“, rechnet Geschäftsführer Stefan Lüttgemeier vor. „Wir haben uns jedoch dazu entschlossen, die Abschlagsbeträge nicht automatisch anzupassen. Zum einen wegen möglichen coronabedingten Mehrverbräuchen durch beispielsweise Homeoffice oder Homeschooling sowie aus Gründen des Umweltschutzes, da wir alle Kunden zwingend schriftlich über eine Abschlagsanpassung informieren müssten. Selbstverständlich hat jeder Kunde die Möglichkeit seinen Abschlag selbst anzupassen. Hierzu genügt es, sich telefonisch oder per E-Mail bei den Gemeindewerken zu melden.“

Wer Fragen zur Mehrwertsteuersenkung hat oder eine Änderung seines Abschlages wünscht, kann sich telefonisch unter ☎ (05204) 997444 oder per E-Mail an [service@gs-werke.de](mailto:service@gs-werke.de) an die Gemeindewerke wenden.



**Rundum GmbH Gütersloh**

Umzüge mit pers. Beratung Vorort  
Transporte und Haushaltsauflösungen



05241 / 533495



0171 / 8647830

Vollrath-Müller-Straße 3-13 33330 Gütersloh

## BAUMHÜTER Tor- u. Türanlagen

Horststr. 31 – 33803 Steinhagen – Tel.: 05204 - 5449

**Das ist Komfort!**



Garagentor- und Haustür-Modernisierungen inklusive aller Handwerkerleistungen, schnell und sauber an einem Tag!

Besuchen Sie uns im Internet unter:

[www.baumhueter-kg.de](http://www.baumhueter-kg.de)



**Eine Immobilie verkaufen ist einfach.**



Telefon: 05201 893-481  
E-Mail: [immobiliencenter@kskhalle.de](mailto:immobiliencenter@kskhalle.de)

Wenn man ihren Marktwert kennt und den richtigen Partner an seiner Seite hat.

Leben. Wohnen. Reisen. Pflegen. Unsere Marktpreiseinschätzung gibt Ihnen Sicherheit für den Preis Ihrer Immobilie und erleichtert Ihre Finanzplanung für den Ruhestand.



Kreissparkasse  
Halle (Westf.)

ImmobilienCenter



SPECHT Sonnenschutztechnik  
Steinhagen • 05204 91 32-0

**An heißen Tagen ist der schönste Platz stets kühl.**

Markisen, Jalousien, Rollos  
& mehr in bester Qualität.

**NEU:** [wir-lieben-schatten.de](http://wir-lieben-schatten.de)



**Immobilien Landmann**  
Ihre Immobilien-Quelle mit Herz

✓ WEG- und Mietverwaltung  
✓ Verkauf  
✓ Neubauplanung  
✓ Vermietung  
✓ Finanzierung

**Wir sind umgezogen.**

Ihr Team - für Sie und Ihre Immobilie

Carl-Severing-Str. 112 | fon: 0521 39 32 29 44  
33649 Bielefeld | mail: info@immobilien-landmann.de

BELLEVUE BEST PROPERTY AGENTS 2020

ivd Mitglied im

## Gartentore von Growi®



**Besuchen Sie unsere große Ausstellung:**  
**Wortstraße 34-36**  
**in Rietberg-Varensell**

**Öffnungszeiten:**  
Mo. – Fr.: 8 – 17 Uhr  
Sa.: 8 – 12 Uhr

Folgen Sie uns:  
[facebook.de/growizaun](https://facebook.de/growizaun)

**Growi** **Großwinkelmann**  
[www.growi.de](http://www.growi.de)

## Museum Bockstiegel nimmt wieder Fahrt auf

Bockstiegels Werke während der NS-Zeit sowie eine Mia-Weinberg-Installation sind zu sehen.

● **Steinhagen/Werther** (BNO). Das Museum Bockstiegel startet nach monatelanger Schließung mit der Ausstellung „Dunkle Jahre, voller Farben“ wieder durch. Die Besucher müssen sich auf einige Änderungen einstellen. Über eine ist das Team besonders traurig.

Es kommt wieder ein bisschen mehr Kultur in den Alltag. Auch wenn das Thema, das die neue Ausstellung im Museum Bockstiegel bestimmt, zunächst finster anmutet. Die 70 Werke des heimischen Expressionisten, die ab dem 10. Juli gezeigt werden, sind allesamt während der NS-Zeit zwischen 1933 und 1945 entstanden.

Ganz wie gewohnt läuft es zunächst auch nicht im Museum Bockstiegel. Zum Bedauern von Riedel müssen die Besucher voraussichtlich bis in den September hinein auf Führungen verzichten. „Das ist gerade bei dieser Ausstellung ganz besonders schade, die einen Künstler zwischen Annäherung an das Regime und dem Festhalten an eigenen Idealen zeigt, der immer wieder seine Handlungsspielräume ausloten musste“, so Riedel. „Bockstiegel strebte nach künstlerischer Kontinuität, wollte aber gleichzeitig sichtbar bleiben und musste ver-

kaufen. Deutliche politische Anbiederung oder Konzessionen gibt es in seinem Schaffen nicht.“

Zur Orientierung bekommt jeder Besucher am Eingang ein kleines Heftchen in die Hand gedrückt. Darin sind in Kurzform die wichtigsten Informationen zu den Gemälden, Grafiken, Skulpturen und Dokumenten in den vier Ausstellungsräumen zusammengefasst. Außerdem hat das Team eigens einen Einführungsfilm gedreht. Das 30-minütige Video läuft in Endlosschleife im Untergeschoss.

Mund- und Nasenschutz ist auch im Museum Bockstiegel Pflicht. „Maximal 50 Besucher dürfen gleichzeitig in die Ausstellung“, berichtet Vera Keßler, die neue Geschäftsführerin der Bockstiegel-Stiftung. Anmelden müssen sich die Besucher nicht, aber ihre Kontaktdaten hinterlassen.

Aktuell ist das festangestellte Team noch den Juli und den August hindurch in Kurzarbeit. Auch die Öffnungszeiten sind reduziert auf freitags bis sonntags von 12 bis 18 Uhr.

Zum ausgiebigen Nachstudium zuhause sind, finanziert durch Landesmittel, zwei Begleitkataloge erschienen. „Knapp 25.000 Euro sind in die Ausstellung geflossen“, berichtet Michael Meyer-Hermann,



Ohne Mitgliedschaft in der Reichs-Kulturkammer kam auch Bockstiegel zwischen 1933 und 1945 nicht aus. FOTO: BIRGIT NOLTE



Laut David Riedel ist Das Steinborn-Relief eines der Herzstücke der Ausstellung. Es entstand 1937 und besteht aus acht gebrannten Ziegelsteinplatten, die jeweils 80 Kilogramm wiegen. Noch ist es eine Leihgabe eines Privathaushaltes aus dem Süddeutschen. Wenn es nach dem Wunsch des künstlerischen Leiters des Museums Böckstiegel geht, dann wird es Teil des permanenten Bestandes werden. FOTO: BIRGIT NOLTE

Vorsitzender des Vereins LAG GT 8, der durch Mittel aus dem Förderprogramm Vital-NRW Projekte in acht Städten und Gemeinden unterstützt.

Die Eröffnung des zweiten Teils der Ausstellung – die Installation „Fractured Legacy“ von Mia Weinberg – lässt noch auf sich warten. Noch darf die aus Werther stammende Künstlerin aufgrund der Corona-Pandemie nicht von Kanada nach Deutschland einreisen. Mia Weinberg ist die Tochter von Kurt-Wilhelm Weinberg, dessen Familie über

Jahrzehnte bis zum Zwangsverkauf im Jahre 1938 die große Zigarrenfabrik im Schloss betrieb. In ihrem Werk lenkt Mia Weinberg das Augenmerk darauf, dass die Erfahrung von Entrechtung, Vertreibung und Entwurzelung auch für die Nachkommen der Schoah-Überlebenden eine große Bedeutung hat.

Mia Weinbergs Installation ist bereits – gut verpackt – aus Vancouver im Arroder Museum angekommen. „Wir hoffen sehr, dass es die aktuelle Lage zulässt, dass Mia Weinberg

zeitnah nach Arrode kommen und ihre Installation selbst aufbauen kann“, sagt David Riedel, der sich zudem freut, dass auch das Böckstiegel-Werk „Die Weidenallee“ Teil der Ausstellung ist.

Das Bild galt lange als verschollen. Gemeinsam mit dem Arbeitskreis „Spuren – Jüdisches Leben in Werther“ hat David Riedel an dem Coup gearbeitet. Denn es ist eine Leihgabe des Teils der Familie Weinberg, der heute in Loden lebt. „Es ist ein sehr schönes Bild, und ich freue mich ganz

besonders, dass die Familie Weinberg, die so viel Leid in Werther erfahren hat, dieses Aquarell für eine Ausstellung hier in Werther zur Verfügung stellt“, so David Riedel. „In den Dreißigerjahren pflegten die Weinbergs und der Maler Böckstiegel eine enge Geschäftsbeziehung, die nach dem Ende des Zweiten Weltkriegs fortgesetzt wurde“, berichtet David Riedel. Auch das Aquarell „Die Weidenallee“ wurde nach 1945 angekauft.

Die Ausstellung ist bis kommenden Februar zu sehen.



**Martin Knabe**  
Der Knabe für's Grüne

Baumpflege  
Garten- und  
Landschaftsbau

Dipl.-Ing. Landschaftsarchitektur

Lise-Meitner-Straße 3 · 33803 Steinhagen

05204-921506

info@martin-knabe.de



Ihr Experte für  
Garten & Landschaft

[www.martin-knabe.de](http://www.martin-knabe.de)

# Landwirtschaftliches Gemeinschaftsprojekt

Familie Retzlaff hat das Projekt „Crowd & Rüben“ gestartet.

● **Steinhagen** (joda). Als Inke Retzlaffs Großmutter Landwirtschaft betrieb, war es normal, Rüben anzubauen und sich auf dem Kartoffelacker den Rücken krumm zu arbeiten. Wenn die Enkelin das heute macht, gilt es als innovativ – zusammen mit ihrer Familie, dem Cousin und etwa 25 Teilhabern hat die 28-Jährige vor wenigen Monaten begonnen, auf dem Hof am Ortsrand Steinhagens Landwirtschaft zu betreiben. Fast wie früher.

Aber eben nur fast. SoLawi, Solidarische Landwirtschaft, nennt sich die Idee, die eigentlich Cousin Thomas Retzlaff mitgebracht hatte. Der Kerngedanke ist simpel: Eine Gruppe von Leuten tut sich zum Gemüseanbau zusammen. So werden sowohl die Arbeit als auch das finanzielle Risiko geteilt. Gleichzeitig erhalten diejenigen, die kaum eigenen Garten haben, die Möglichkeit, etwas im Grünen zu tun.

„Noch ist es ein Experiment“, erklärt Inke Retzlaff beim kleinen Pressetermin am Wohnzimmertisch auf dem generationenalten Familienhof unweit des Waldfriedhofs. Ums Geldverdienen gehe es nicht wirklich. „Wir hoffen, dass ein Teil der Arbeitsstunden und



Inke Retzlaff pflanzt und jätet täglich mehrere Stunden für das Projekt „Crowd und Rüben“. Auch Kohl wird es bald reichlich geben. FOTO: JONAS DAMME

das Saatgut finanziert werden können“, erklärt Inke Retzlaff.

Ende vergangenen Jahres habe man sich das erste Mal mit „Freunden, Bekannten und Freunden von Bekannten“ getroffen. Schnell zeigte sich, dass es in Steinhagen ausreichend viele Menschen gibt, die so ein mutiges Projekt finanzieren, ohne darauf zu schauen, ob es sich wirklich rechnet.

Jeder sollte auf einen Zettel schreiben, was er bereit wäre, für eine wöchentliche Gemüsekiste quasi als „Monatsbeitrag“ zu zahlen. Was dabei rauskam – ein mittlerer zweistelliger Betrag pro Beteiligtem –, deckte die grob kalkulierten Kosten. Also ging es los.

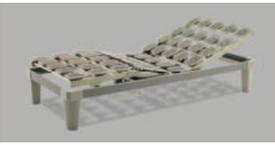
„Die Leute wissen natürlich, dass sie mehr bezahlen, als sie am Ende als Naturalien raus-

bekommen“, so die junge Solidar-Landwirtin. Insgesamt 25 Parteien – Familien, Paare und Einzelpersonen – sind über die Retzlaffs hinaus am Projekt bisher beteiligt. Mehr sollten es auch vorerst nicht werden, denn Arbeit macht die solidarische Landwirtschaft schon jetzt reichlich. Fast jeden Tag stehen die Retzlaffs in den Betten. Inke und ihre Mutter Helga umsonst. Thomas, der Hauptverantwortliche, für einen kaum erwähnenswerten Stundenlohn. „Eigentlich geht da im Augenblick unsere gesamte Freizeit rein“, sagt die 28-Jährige.

Mit rund 2.500 Quadratmetern direkt am Hof plus einem Folientunnel für die Tomaten ist „Crowd und Rüben“ gestartet. Und die Landwirtschaft soll natürlich eine nachhaltige sein. „Wir wollen in Richtung Permakultur“, sagt Inke Retzlaff. Ähnlich dem Biolandbau verzichten sie auf jegliche Pestizide oder künstliche Dünger und versuchen den Boden stattdessen langfristig aufzubauen. Die Pflanzen sollen sich durch gut gewählte Standorte gegenseitig unterstützen, im Idealfall bilden sich stabile Nährstoffkreisläufe. Neben dem ökologischen Ideal verfolgt das junge Projekt aber auch ein gesellschaftliches.



bis zu  
**70%**  
Rabatt  
auf den UVP


## TEMPUR® Werksverkauf

2. Wahl und Ausstellungsstücke

TEMPUR® Werksverkauf in Steinhagen  
Tempur Sealy DACH GmbH  
Carl-Benz-Str. 8 · 33803 Steinhagen

Freitag 13:00 – 17:00 Uhr  
Samstag 10:00 – 14:00 Uhr  
(jeden 1. + 2. Samstag)



www.tempur.de

„Wir geben auch etwas von unserem Hof ab. So wird er belebt“, sagt die gelernte Tischlerin Inke. Immer wieder kommen Mitstreiter vorbei, um beim Jäten zu helfen. Per Chatgruppe wird sich digital verabredet. „Außerdem dokumentieren wir so unsere Arbeitsschritte, damit wir wissen, was wir wann gemacht haben.“ Verpflichtend ist die Mitarbeit indes nicht.

Die befreundeten Kinder nutzen den Hof als Abenteuerspielplatz, während ihre Eltern mit anpacken. „Für manche ist das auch der Ausgleich nach dem Büro.“ Darüber hinaus sollen gemeinsame Aktionen stattfinden: ein Hofkochen, ein Sommerfest, vielleicht Schulklassen, die mithelfen wollen, solche Dinge eben. Bisher sei das leider an der Corona-Krise gescheitert.

„Die Idee ist, eine Gemeinschaft herzustellen“, sagt Helga Retzlaff. Auch wenn der Start des Projektes von der jüngeren Generation ausging, ist die 64-Jährige mittlerweile tatkräftig dabei. „Man lernt, das Gemüse wieder wertzuschätzen, erkennt aber auch die Freude an der

Arbeit draußen.“ Ende Mai wurden gemeinsam die ersten Gemüseboxen gepackt. Jede Woche können die Mitglieder seitdem ihren Anteil ernten und mitnehmen.

Und was soll aus dem kleinen Projekt einmal werden? „Wir wissen, dass das kein Konzept ist, dass für jeden trägt“, resümiert Inke Retzlaff. „Und wir verstehen auch, warum die normale Landwirtschaft so wirtschaften muss, wie sie es tut. So kann die ganze Wirtschaft wohl nicht funktionieren.“ Trotzdem sei so ein Projekt ein erster Schritt, um andere zu inspirieren. „Man muss vor der Haustür anfangen. In der Gemeinschaft, in der man lebt. So könnten noch ganz andere Dinge entstehen. Allein die Welt retten klappt nicht.“

Neue Mitglieder nimmt „Crowd und Rüben“ derzeit nicht auf, damit das solidarische Projekt nicht zu groß wird. Frühestens 2021 könnten die Gruppe und die Anbaufläche weiter wachsen. Wer dem solidarischen Projekt trotzdem weiter folgen will, kann das via Facebook, Instagram oder auf [crowdunrueben.com](http://crowdunrueben.com)



Weil die Gartenbauer nur natürlich düngen, muss Helga Retzlaff mit der Grabgabel ran.

FOTO: JONAS DAMME

## Freie Demokraten

Ortsverband  
Steinhagen **FDP**



### Unser Team

## Für Steinhagen

### Am 13.09. FDP wählen!

[www.fdp-steihagen.de](http://www.fdp-steihagen.de)

**NORBERT KÖLPIN**Glashandel · Fenstertechnik  
Sicht- und SonnenschutzsystemeCarl-Severing-Straße 216 · 33649 Bielefeld  
Fon 05 21/32 93 47 56 · Mobil 01 72/9 54 95 52  
info@koelpin-fenster.de · www.koelpin-fenster.de**BAUSYSTEME**  
Inh. Andreas Prause  
33803 Steinhagen  
Fon. 05204/7545  
Fax. 05204/88720  
www.pp-bausysteme.de  
Info@pp-bausysteme.de**Fenster · Haustüren · Rollläden**Ihr zuverlässiger Fachbetrieb seit 1996  
Kunststoff Aluminium Holz

Unser Leistungsprofil

- Fenster
- Haustüren
- Nebeneingangstüren
- Haustürvordächer
- Rollläden + Antriebe
- Einbruchschutz
- Überdachungen
- Wintergärten
- Garagenrolltore
- Verglasungen
- Markisen
- Insektenschutz
- Reparaturservice
- Wartungen

„Sicherheit durch Einbruchschutz“

## Maoro KFZ-Technic

Inh. Karsten Maoro, Kfz.-Meister

- Reparaturen • Motor-/Unfallinstandsetzung
- Reifen/Aluräder/Achsvermessung
- Kfz.-Elektrik/Elektronik und Einspritzsysteme (Benzin/Diesel)
- Neu- und Gebrauchtwagenhandel
- TÜV- und Einzelabnahme im Haus
- Motorleistungsprüfstand • AU
- Klimaanlageanwendung -reparatur

**BOSCH** Kraftfahrzeug-  
Ausrüstung**Ummelner Straße 38**  
33649 Bielefeld · Telefon 05 21 / 45 45 11

## Harald Laaser

Immobilien-Beratung

Seit 38 Jahren Ihr Partner für **Steinhagen** und Umgebung  
für eine sichere und seriöse Abwicklung.

■ Vertrauen ■ Zuverlässigkeit ■ Kompetenz

**Wir sind weiterhin für Sie da,**  
für den **VERKAUF** oder die  
**VERMIETUNG** Ihrer Immobilie  
sowie zur **allgemeinen**  
**Immobilienberatung.**Nutzen Sie ein kostenloses Informationsgespräch – auch  
zur Wertermittlung!

– Ihre Immobilien-Beratung vor Ort –

Fon 0 52 04/8 92 00 · www.immobilien-laaser.de

# Abendmahlsbild mit Gasthauscharakter in der Brockhagener Kirche

Pfarrer André Heinrich referierte zum Auftakt  
der Ökumenischen Sommerabende.

● **Brockhagen** (BNO). Die Überschrift „Trocken und stocknüchtern?!“ war nicht von ungefähr gewählt. „Evangelische Gottesdienste stehen in dem Ruf, sehr trocken zu sein“, konstatierte Pfarrer André Heinrich mit einem Augenzwinkern. „Doch wenn man genau hinschaut, gibt es einiges zu entdecken.“ Das würde auch für das Abendmahl gelten, das jeden ersten Sonntag im Monat beim Gottesdienst in der St. Georgskirche gefeiert wird. Seit kurzem besagt die Kirchenordnung, dass daran alle Getauften teilnehmen dürfen. Also beispielsweise auch Katholiken, Kinder oder Menschen, die aus der Kirche ausgetreten sind. Beim

Abendmahl dürfen auch sie Teil der Gemeinschaft sein. „Die spielt bei diesem Sakrament ohnehin eine große Rolle“, so der Pfarrer.

In der Brockhagener Kirche werden keine ungesäuerten Hostien gereicht. „Wir verwenden normales Brot.“ Wer das wann mal so beschlossen habe, wusste der Pastor nicht. Dafür aber, wann der älteste Abendmahlskelch der St. Georgskirche angefertigt wurde. Anhand einer Chronik hat Pfarrer Heinrich herausgefunden, dass dies um das Jahr 1700 passiert sein muss. Das Vorgängermodell aus dem Jahr 1568 war gestohlen worden. Die Brockhagener ließen den neuen Kelch nach dem Mo-



Pfarrer André Heinrich referierte bei den Ökumenischen Sommerabenden zum Thema Abendmahl.

FOTO: BIRGIT NOLTE



Für den Ökumenischen Sommerabend zum Thema Abendmahl hatte Pfarrer André Heinrich Gold und Silber auf dem Altar aufgestellt. Das älteste Stück, der Kelch links, stammt etwa aus dem Jahr 1700. FOTO: BIRGIT NOLTE

dell des Vorgängers sehr wahrscheinlich von einem Bielefelder Goldschmied anfertigen. „Jedenfalls lassen die eingepprägten Beschaumarken darauf schließen“, berichtete Pfarrer Heinrich den rund 35 Besuchern, die auf markierten Plätzen auf den Kirchenbänken saßen. Weder der goldene Kelch noch die dazu passende Patene werden aktuell verwendet. Der Traubensaft, der den Wein mit Rücksicht auf Alkoholranke abgelöst hat, wird in einem silbernen Kelch gereicht, den die Familie von der Patthorst 1865 neben einer silbernen Abendmahlsdose und einer silbernen Abendmahlskanne gestiftet hat. Als Patene wird ein einfacher Holzsteller verwendet, der Ende der 1990er Jahre seinen Weg aus dem argentinischen Kirchenpartnerkreis Misiones nach Brockhagen gefunden hat. „Ungefähr alle 150 Jahre werden unserem Abendmahlsgeschirr also neue Teile hinzugefügt“, berichtete Pfarrer Heinrich, der die kleinen Schätze eigens auf dem Altar aufgereiht hatte.

Das letzte Abendmahl ist auch auf dem Altarbild in der Kirche in Brockhagen zu sehen. „Gestaltet ist es ein bisschen wie eine Gasthausszene“, so Pfarrer Heinrich, der fand, dass das wunderbar zu Brockhagen passt. „Schließlich hat es hier zu Hochzeiten zwei Dutzend Gastwirtschaften gegeben.“

Auf der Altarplatte sind zu-

dem fünf Weihekreuze eingemeißelt. And diesen Stellen wurde Weihrauch abgebrannt. „Die Altarplatte ist sehr wahrscheinlich von einem römisch-katholischen Bischof geweiht worden, als an der Stelle der St. Georgskirche noch eine Kapel-

le gestanden hat“, mutmaßte Pfarrer Heinrich.

Was es mit dem Weihrauch auf sich hat, das wird der katholische Gemeindefereferent Simon Wolter zum Abschluss der Reihe am Donnerstag, 6. August, 19 Uhr, in der St. Hedwigkirche,

Sankt-Hedwig-Straße 12, erklären. Zuvor, am Donnerstag, 30. Juli, sind Interessenten in die Neuapostolische Kirche eingeladen. Ab 19 Uhr steht an der Lange Straße 104 das Thema „Menschen, Klänge, Bilder“ auf dem Programm.

*Gebrüder Brückner*

– GRABMALE –

**15.000 m<sup>2</sup> Ausstellungsfläche  
und großer Ausstellungspavillon!**

WIR FREUEN UNS AUF IHREN BESUCH!

49176 Hilter, Steingarten 8-10 | ☎ 05424 / 3 72 58  
[www.grabmale-brueckner.de](http://www.grabmale-brueckner.de)



### TOLLE AUTOS

- Neuwagen
- EU-Neuwagen
- Jahreswagen
- Vorführwagen
- Gebrauchtwagen



[www.autohaus-brinker.de](http://www.autohaus-brinker.de)

### STARKER SERVICE

- Reifenservice
- Inspektion HU/AU
- Unfallabwicklung
- Mietwagen
- Zubehör u.v.m.

**Tel.: 05241/9601-0**



ŠKODA



Service



Nutzfahrzeuge  
Service

- ✓ Stahlbau
- ✓ Metallbau
- ✓ Bauschlosserei

**M.S. & SOHN**  
Metallbau GmbH & Co. KG

Treppen, Geländer, Balkone, Tore, Türen, Zaunbau, Umbau  
Entwurf, Planung, Fertigung, Montage und Reparatur  
**Hochwertige Gartenobjekte aus Cortenstahl**

📍 Bergstraße 20  
33803 Steinhagen  
☎ 05204/6803  
✉ info@ms-sohn.com



## Bernd Henke

HAUSTECHNIK e.K.

- Heizung
- Planung
- Altbausanierung
- Beratung
- Sanitär
- Ausführung
- Kundendienst – Öl-Gasfeuerung

**Bernd Henke Haustechnik e.K**

Heizung - Sanitär - Klempnerei - Kundendienst - Solar

Am Markt 9 · 33803 Steinhagen · Tel. 0 52 04/91 77-0 · Fax 91 77-19



- Stationäre Pflege
- Kurzzeitpflege
- Tagespflege

In der angenehmen Atmosphäre unseres Hauses fühlen sich die Bewohnerinnen und Bewohner wohl.

Wir bieten individuelles Wohnen und professionelle Pflege und Betreuung.



### Katharina-von-Bora-Haus

Altenhilfeeinrichtung

Altstadtstraße 6 | 33775 Versmold  
Tel.: 05423 963-0 | Fax 05423 963-130  
www.perthes-stiftung.de



Steinhagener Schaufenster 

**Unsere nächste Ausgabe  
erscheint am 28. 8. 2020**

Anzeigenschluss: 18. 8. 2020, 12 Uhr  
Redaktionsschluss: 11. 8. 2020

# Kleine Krabbeltiere in der Komposttonne

Ein fest aufliegender Deckel schützt am besten vor unerwünschten Madenbefall.

● **Steinhagen** (Schau). Mit den steigenden Temperaturen in den Sommermonaten steigen auch verstärkt unangenehme Gerüche aus der Komposttonne. Auch die Madenbildung ist ein lästiges Ärgernis bei der Biomüllsammlung. Bei nicht dichten Behälterdeckeln werden Fliegen durch Gerüche angelockt. Die legen ihre Eier in den Bioabfällen ab und schon nach einem halben Tag schlüpfen Maden. In Bioabfällen finden sie optimale Lebensbedingungen und können zu Tausenden die Tonne bevölkern.

Die Abfallberatung des Rathauses erklärt, wie man dem Problem Herr wird: Zuerst ist der Standort wichtig. Es sollte ein schattiger und kühler Platz gewählt werden, wie zum Bei-

spiel die Garage oder Keller-  
eingänge.

Denn starke Wärme verstärkt die Fäulnis- und Geruchsbildung. Essensreste sollte man in Zeitungs- oder Haushaltspapier wickeln, bevor sie eingeworfen werden. Das Papier saugt die Feuchtigkeit auf und vermindert die Möglichkeit der Eiablage, die durch feuchte und warme Bedingungen begünstigt wird.

Zweige sollten klein geschnitten werden, Rasenschnitt sollte man antrocknen lassen. So spart man Platz und verhindert Gärung und Sickerwasser in der Komposttonne. Das Wichtigste gegen Madenbildung ist der fest aufliegende Deckel. Nur so lässt sich die Eiablage durch Fliegen vermeiden.



So nicht! Nur ein fest aufliegender Deckel schützt vor dem großen Krabbeln in der Komposttonne. Gerade im Sommer machen sich sonst Maden in kürzester Zeit breit.

FOTO: PIXABAY

WIR. MACHEN. GEMEINSAM.

**CDU**

Steinhagen  
wird vor Ort gemacht.

**Hans-Heino**

**Bante-Ortega**

„Demokratie braucht Lebendigkeit, darum  
kandidiere ich als Bürgermeister für Steinhagen.“

[www.cdu-steinhagen.de](http://www.cdu-steinhagen.de)

## UNSER WAHLPROGRAMM



Am 13.09.2020  
wählen gehen!

### Landleben und dörfliche Strukturen

Wir erhalten Bewährtes und verbinden es mit neuen Elementen

- Ein gutes Miteinander im Ort
- Förderung von Vereinen und Initiativen
- Zusammenhalt von Dorfgemeinschaft und Generationen
- Bauen angepasst an Bedarf und Siedlungsbild
- Bewahren von Grün und Natur
- Sichern von Mobilität und Infrastruktur

### Nachhaltige, gesunde Wirtschaft

Wir fördern (Aus-)Bildung und Wirtschaft

- Schaffung und Erhalt von Arbeitsplätzen
- Qualifizierungsangebote und gute Bedingungen für Fachkräfte
- Ermöglichen eines nachhaltigen Firmenwachstums
- Unterstützung kleiner und mittelständischer Unternehmen
- Digitalisierung als Chance für die Zukunft
- Gute Bedingungen für Kindergärten und Schulen

### Zusammenarbeit Bürger & Rathaus

Wir machen lebendige Politik für die Menschen in Steinhagen

- Aktiv auf die Bürger zugehen (zuhören, nachfragen)
- Komplizierte Informationen einfach erklären
- Nachvollziehbare Begründung von Entscheidungen

# Weniger Plätze – gleichbleibende Qualität

Aufgrund der Coronapandemie muss das Kulturwerk auf hohe Besucherzahlen verzichten.

● **Steinhagen** (joda). 758 Zuschauer passen in die Schulzentrumsaula, in der das Steinhagener Kulturwerk seit vielen Jahren Theaterstücke und Konzerte organisiert. Normalerweise. In der kommenden Saison wird die Bestuhlung auf ganze 250 Plätze zusammengestrichen. Da das Kulturwerk allein mehr als 200 Jahresabonnements hat, bleibt da für spontane Besucher wenig Platz.

Auch darüber hinaus müssen die Organisatoren Rüdiger Noelle, Frank Pohl und Adelheid Meyer-Hermann viel improvisieren, um den Corona-Einschränkungen Sorge zu tragen. „Da müssen wir halt irgendwie ...“, werden wir noch öfter sagen“, fasst Meyer-Hermann die besondere Situation zusammen.

Ab Oktober startet die Spielzeit erstmal mit kleinen Besetzungen, Trios und Quartetts. Den Anfang macht am 2. Oktober das ostwestfälische „**Trio con abbandono**“, das mit Cello, Klarinette und Akkordeon quer durch die Musikgeschichte springt, von Klassik über Tango Nuevo bis Klezmer.

Am 23. Oktober folgt das **Aris-Streichquartett** mit Haydn, Schostakowitsch und – im Jahr 2020 Pflicht – Beethoven. Immerhin wäre der Meister in diesem Jahr 250 geworden. „Man ist überrascht, wie modern Beethoven trotzdem ist“, freut sich Meyer-Hermann besonders auf den Auftritt der vielfach ausgezeichneten Musiker, die bereits als „die Zukunft der Klassikszene“ gehandelt werden (ZDF Aspekte).

Ausschließlich mit Saxofonen tritt am 15. November das **Kokopelli-Quartett** an. Die Gruppe spielt Gershwin, Bernstein, Aznavour und weitere Klassiker aus Jazz, Chanson und Popmusik. Die Bläser bedienen also ein weites musikalisches Feld.

Am 12. Dezember ist dann das erste Theaterstück geplant, „**Biedermann und die Brandstifter**“. Das Potsdamer „Poetenpack“ bringt Max Frischs Klassiker üblicherwei-



Das Theaterstück „Biedermann und die Brandstifter“ bringt das Theaterpack Potsdam normalerweise mit lokalen Schülern auf die Bühne. Ob das klappt, wird sich noch zeigen. FOTO: POETENPACK POTSDAM

se gemeinsam mit lokalen Schülern auf die Bühne. Ob das dieses Mal klappt, wird sich

## Zauberer von Oz zu Weihnachten

noch zeigen müssen. Am 22. Dezember gibt das Westfälische Landestheater für die Kinder den zeitlosen „**Zauberer von Oz**“.

Ein Wackelkandidat ist der Auftritt der **Nordwestdeutschen Philharmonie**. Derzeit heißt es beim Orchester #westayathome (Wir bleiben zu Hause). Alle Auftritte sind abgesagt. Am 24. Januar wird das aber hoffentlich wieder anders aussehen.

Komplett ausfallen könnte

hingegen das traditionelle Konzert der **Jungen Philharmoniker**. Das Nachwuchssorchester tritt derzeit nicht auf, weil die jungen Musiker nicht gemeinsam üben können.

Auch einige prominente Gesichter werden erneut auf Einladung des Kulturwerks nach Steinhagen kommen. Michel Guillaume, der am 25. Februar im Hitchcock-Klassiker „**Bei Anruf Mord**“ auftritt, mag der ein oder andere aus dem Tatort oder Soko München kennen. Am 12. März leiht TV-Schauspieler Steffen Gräbner dem durchtriebenen Richter Licht aus Kleists „**Der zerbrochene Krug**“ sein Gesicht.

Einer der Höhepunkte der Ausnahmespielzeit wird sicherlich das Stück „**Sophie Scholl – die letzten Tage**“, das die Lan-

desbühne Rheinland-Pfalz am 4. Mai präsentiert. „Eigentlich wird das Stück schon nicht mehr gespielt“, berichtet Adelheid Meyer-Hermann. Allerdings habe es in letzter Zeit so viele Nachfragen gegeben, dass die Bühne es erneut aufgenommen habe. Aus Sicht der Organisatorin ein Zeichen dafür, dass die Kultur sich wieder verstärkt mit dem Thema Nationalismus auseinandersetze. Die junge Widerständlerin wird gespielt von Johanna Semmelrogge, ihren Konterpart, NS-Richter Freisler, gibt TV-Schurke Claude-Oliver Rudolph.

➤ *Abonnements und Karten für das Kulturwerk bei der Kreissparkasse am Marktplatz oder unter ☎ (05201) 8930.*



Ein Klassiker auf dem Kulturwerk-Programm ist das Konzert mit der Nordwestdeutschen Philharmonie. Am 24. Januar kommenden Jahres treten die Musiker in der Schulzentrumsaula in Steinhagen auf.

FOTOS: REINER SCHMIDT/SANDRA SANCHEZ



Auf Einladung des Kulturwerks tritt das Trio con Abbandono in der Aula des Schulzentrums auf. Die drei Musiker werden Kompositionen unterschiedlicher Epochen spielen. Die Bandbreite reicht von Klassik bis Klezmer.

FOTO: TRIO CON ABBANDONO

# Stiftungsneubauten nehmen Formen an

Der erste Mieter ist bereits eingezogen. Voraussichtlich im August soll das Gebäude fertig sein.

● **Steinhagen** (joda). Mehr als zwei Jahre nach dem Abriss der Villa, in der Stifterin Annette Schlichte einst wohnte, sind im Neubau die ersten Mieter angekommen. Auch alle anderen Steinhagener sollen vom Park rundherum profitieren.

Es ist ein Mammutprojekt, selbst für die finanzstarke Schlichte-Stiftung: 2,5 Millionen Euro kostet der Bau des ersten Gebäudes im alten Park am Kirchplatz. Nach vielen Monaten Bauzeit geht das Gebäude nun seiner Fertigstellung entgegen.

Im Vorfeld gab es viele, die sich um den Park, in dem die Schlichte-Villa jahrzehntelang vor sich hindämmerte, Sorgen machten. Ganz genau wurde hingeschaut bei der Frage, ob für einen Neubau Bäume gefällt werden dürfen. Auch die Befürchtung, Park und Alte Kirchstraße würden zum Parkplatz, wurde geäußert.

Diese Tage zeigt sich nun, dass zumindest diese Ängste relativ unbegründet sind. Ein Großteil der alten Bäume steht noch und künftig soll der Teil des Parkes, der an die Alte Kirchstraße grenzt, sogar öffentlich zugänglich werden. Nur Richtung Woerdener Straße sind die Terrassen der Erdgeschosswohnungen vor den Blicken geschützt.

In der Tiefgarage, die sich



Stiftungsvorsitzender Rainer Scharmann steht auf einer der Außenflächen der Penthäuser. Foto: Jonas Damme

unterirdisch weiter erstreckt, als das eigentliche Gebäude, stehen elf Nischen für Pkw zur Verfügung, weitere fünf entstehen oberirdisch. 16 Plätze stehen damit für die zehn Wohnungen bereit.

Ein Mieter ist bereits eingezogen, die weiteren kommen nach und nach. „Es sind überwiegend ältere Leute“, berich-

tet Rainer Scharmann. Ihnen sei gemein, dass sie sich bewusst reduzierten, weil sie im Alter weniger Platz brauchen. „Sie wollen zentral wohnen“, sagt der Stiftungsvorsitzende.

Vier 60-Quadratmeter- und vier 100-Quadratmeter-Wohnungen beherbergt der Neubau. Obendrauf stehen zwei Penthäuser. Ein Fahrstuhl

bringt die Bewohner direkt aus der Tiefgarage vor die Wohnungstür.

Dass die Annette-Schlichte-Steinhäger-Stiftung viel Geld in die Hand genommen hat, spiegelt sich in der Ausstattung: Stäbchenparkett, Fußbodenheizung, schalldichte Dreifachverglasung, der KfW-55-Energiestandard wird unterschritten. „Die Heizkosten für das gesamte Gebäude liegen nur etwa halb so hoch wie die der früheren Villa“, rechnet Rainer Scharmann vor. Die Bewohner dürfte es freuen.

Große Balkone schauen auf die Schlichte-Brücke, den belebten Combi-Markt und den Kreisverkehr. Nur die vier Erdgeschosswohnungen sind den Blicken durch die hohe Hecke entzogen.

Scharmann hofft, dass die Arbeiten im August abgeschlossen werden können. Denn da wäre da noch das zweite Mehrfamilienhaus, das nebenan gebaut werden soll. Es soll noch eine Etage höher werden als das jetzige. 16 Wohnungen plus drei Penthäuser sind auf vier Etagen geplant. Die Idee, ein Hotel einzurichten, hat Rainer Scharmann mittlerweile verworfen.

Die Millioneninvestitionen sollen der Stiftung langfristige Einnahmen sichern. Aufgrund der schwierigen Zinslage ist es derzeit nicht einfach, Gelder zu generieren.

## Rötger

**Baustoffe**  
Fliesen – Natursteine

Ihr Partner rund um's Bauen!

Montag – Freitag von 7.00 – 17.30 Uhr • Samstag von 7.30 – 12.00 Uhr

[www.roetger-baustoffe.de](http://www.roetger-baustoffe.de)

**Rötger GmbH & Co. KG**  
Baustoff-Großhandel

Dammstraße 68  
33824 Werther  
Telefon: 05203/91708-0  
Fax: 05203/9170827

Wir freuen uns  
auf Ihren Besuch!



Besuchen Sie eines der größten  
Grabmalgeschäfte Deutschlands.

Splietterstraße 41 · 48231 Warendorf  
Tel. 02581 3076 · [info@budde-grabmale.de](mailto:info@budde-grabmale.de)



IHR STEINMETZ FÜR DAS BESONDERE GRABMAL  
Lieferung im Umkreis von 150 km ohne jeden Aufpreis.

Jetzt **kostenfrei** unseren  
186-seitigen Katalog anfordern.  
[www.budde-grabmale.de](http://www.budde-grabmale.de)

**BUDDE**  
GRABMALE

WARENDORF



Foto: stock.adobe.com/niedjehg94

**Finanzierungsbestätigung  
für Ihren Wohnraum –  
direkt online und sofort verfügbar.**

**Morgen  
kann kommen.**

**Wir machen den Weg frei.**

**Finanzierungs-Zertifikat**

- > Kreditwürdigkeit in nur wenigen Minuten ausweisen
- > Chancen bei der Bewerbung für eine Immobilie erhöhen

[www.volksbank-bi-gt.de/wohnraum](http://www.volksbank-bi-gt.de/wohnraum)

**Volksbank  
Bielefeld-Gütersloh eG** 



## Wussten Sie ...

... dass unser Mehrwert-Portal exklusive Angebote und Einkaufsvorteile bietet?

Fragen Sie uns. Wir zeigen Ihnen, wie es geht.

 Kreissparkasse  
Halle (Westf.)  
[www.kskhalle.de](http://www.kskhalle.de)



**AUTOHAUS  
ASCHENTRUP**

Verkauf & Service

Carl-Zeiss-Str. 1 · 33334 Gütersloh  
Tel. (0 52 41) 6 80 11 · Fax 6 79 43

[www.aschentrup.de](http://www.aschentrup.de)



Sandforther Str. 36, 33803 Steinhagen

**Tel. 05204 / 911 80**

[info@autocenter-brockhagen.de](mailto:info@autocenter-brockhagen.de)  
[www.autocenter-brockhagen.de](http://www.autocenter-brockhagen.de)

**Inspektion · HU/AU · Reifen  
Bremsen · Unfallinstandsetzung  
Ölwechsel · Klimageservice  
Scheibenreparatur**

**Reparatur und  
Wartung von  
Hybrid- und  
Elektrofahrzeugen**

## Apotheken Notdienst\* im Altkreis Halle \*von 9-9 Uhr

### Montag, 27. Juli

Rosen-Apotheke, Carl-Severing-Str. 91, Bielefeld, 0521/946620

### Dienstag, 28. Juli

Adler-Apotheke, Ravensberger Str. 27, Werther, 05203/3316

### Mittwoch, 29. Juli

Markt-Apotheke, Alte Bielefelder Str. 12, Werther, 05203/274

### Donnerstag, 30. Juli

Isselhorster Apotheke, Isselhorster Str. 425, Gütersloh, 05241/6294

### Freitag, 31. Juli

Forst-Apotheke, Dornberger Str. 274, Bielefeld, 0521/104298

### Samstag, 1. August

Steinhagener-Apotheke am Markt, Am Markt 23, Steinhagen,  
05204/7261

### Sonntag, 2. August

Hansa-Apotheke, Alleestr. 2, Halle, 05201/3231

### Montag, 3. August

Mühlen-Apotheke, Mühlenstr. 2, Steinhagen, 05204/7675

### Dienstag, 4. August

Apotheke im real-, Gütersloher Str. 122, Bielefeld, 0521/4002430

### Mittwoch, 5. August

Haller Herz-Apotheke, Gartenstr. 2a, Halle, 05201/828555

### Donnerstag, 6. August

Linden-Apotheke, Gartnischer Weg 98, Halle, 05201/4989

### Freitag, 7. August

Hubertus-Apotheke, Bahnhofstr. 38, Halle, 05201/5161

### Samstag, 8. August

Fontane-Apotheke, Friedenstr. 1, Bielefeld, 0521/66121

### Sonntag, 9. August

Markt-Apotheke, Alte Bielefelder Str. 12, Werther, 05203/274

### Montag, 10. August

Sonnen-Apotheke, Rosenstr. 1, Werther, 05203/88599

### Dienstag, 11. August

Adler-Apotheke, Ravensberger Str. 27, Werther, 05203/3316

### Mittwoch, 12. August

Mühlen-Apotheke, Mühlenstr. 2, Steinhagen, 05204/7675

### Donnerstag, 13. August

Steinhagener-Apotheke am Markt, Am Markt 23, Steinhagen,  
05204/7261

### Freitag, 14. August

Haller Herz-Apotheke, Gartenstr. 2a, Halle, 05201/828555

### Samstag, 15. August

Stern-Apotheke, Haller Str. 115, Gütersloh, 05241/6577

### Sonntag, 16. August

Linden-Apotheke, Gartnischer Weg 98, Halle, 05201/4989

### Montag, 17. August

Apotheke im Westen, Stapenhorststraße 34, Bielefeld, 0521/4007370

### Dienstag, 18. August

Bären-Apotheke oHG, Ravensberger Str. 18, Versmold, 05423/6667

### Mittwoch, 19. August

Busch-Apotheke Kesselbrink, Kesselbrink 3, Bielefeld, 0521/64389

### Donnerstag, 20. August

Zieglersche-Apotheke, Freistr. 7, Borgholzhausen, 05425/221

### Freitag, 21. August

Leineweber-Apotheke, Schweriner Str. 4, Bielefeld, 0521/297407

### Samstag, 22. August

Hubertus-Apotheke, Bahnhofstr. 38, Halle, 05201/5161

### Sonntag, 23. August

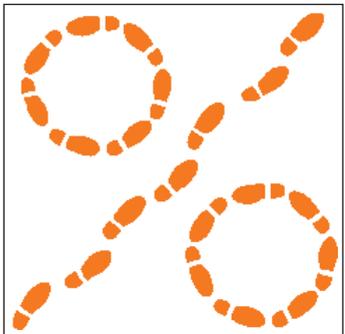
Westfalen-Apotheke, Kaiserstr. 11-15, Borgholzhausen, 05425/1337

**Ärztlicher Notdienst\* Telefon: 116 117** Angaben der Apotheken ohne Gewähr.  
(\* bei nicht lebensbedrohlichen Situationen, in denen ansonsten der Hausarzt aufgesucht würde)

**KFZ** Meisterbetrieb  
**Rüdiger** Heinz-Jürgen  
Queller Straße 8a  
33803 Steinhagen  
Tel. 0 52 04 / 99 86 96  
[www.ruediger-kfz.de](http://www.ruediger-kfz.de)

Kfz-Reparatur  
 Wartung  
 Service  
 Unfallschäden-  
Instandsetzung  
 An- und Verkauf  
 TÜV  
 Abgasuntersuchung  
 Reifendienst  
 Klimaanlage-Service

**Jetzt zum Klima-  
anlagen-Check!**



**HELLWEG**  
Bielefeld-Quelle · Tel.: 45 15 42  
[www.schuhhaus-hellweg.de](http://www.schuhhaus-hellweg.de)

**robert Meise**  
ZIMMEREI  
INNAUSBAU  
FACHWERKBAU  
HOLZRAHMENBAU

Robert Meise GmbH  
Körnerstraße 2  
33803 Steinhagen  
Telefon 05204 - 3804  
Telefax 05204 - 89632  
Mobil 0171 - 5866798  
[info@zimmermeise.de](mailto:info@zimmermeise.de)  
[www.zimmermeise.de](http://www.zimmermeise.de)

Steinhagener  
Schaufenster

# Nachwuchskräfte im Rathaus

Vier junge Verwaltungsspezialisten haben ihre Ausbildung beendet.

● **Steinhagen** (BNO). Jobs im öffentlichen Dienst sind nach wie vor begehrt. Für zwei Ausbildungsplatzangebote flattern der Verwaltung in der Regel rund 100 Bewerbungen auf den Tisch. Jetzt sind gerade wieder vier Azubis mit ihrer Lehre im Rathaus fertig geworden.

Für das Quartett hatte der Bürgermeister gute Nachrichten: „Alle werden übernommen“, berichtete Klaus Besser, „und schön für uns, dass auch alle das Angebot angenommen haben.“

Die Verwaltungsfachangestellten Dominic Reiche (24) aus Vermold und Rika Pohlmann (21) aus Steinhagen sowie die Verwaltungswirte Luisa Forntheil (23) aus Steinhagen und Henri Hübner (20) aus Verl sind die Neuen im Rathaus-Team. „Sie haben ihre Ausbildung zweimal mit Gut und zweimal mit einem guten Befriedigend abgeschlossen“, so Klaus Besser. Coronabedingt musste der theoretische Unterricht in den vergangenen Monaten übrigens digital ablaufen.

„Schon rund sechs Monate vor den Abschlussprüfungen setzen wir uns mit den Auszubildenden zusammen, um über den zukünftigen Einsatzort im Rathaus zu sprechen“, so Personalleiter Jens Hahn. Im Gespräch werde dann versucht, einen Kompromiss zwischen den Wünschen der Lehrlinge und den Bedürfnissen im Rathaus zu finden. „Wir müssen ja auch beachten, in welcher Abteilung gerade Verstärkung gebraucht wird“, erläutert Jens Hahn.

In der Finanzbuchhaltung werden offenbar dringend Leute benötigt. Gleich drei der

Nachwuchskräfte setzen ihre berufliche Karriere in diesem Bereich fort. Nur bei Henri Hübner ist noch nicht das letzte Wort gesprochen. Er wird zu nächst Teil des Wahlkampfteams sein. Was danach kommt, ist noch offen. Wenn es nach dem jungen Verleger wäre, wäre das Ordnungsamt das Richtige für ihn: „Die Aufgaben in dem Bereich sind sehr vielfältig und man kommt mit vielen Menschen in Kontakt.“

Ohnehin sei die Arbeit im Rathaus entgegen einiger Vorurteile alles andere als langweilig. „Gerade in diesem Bereich gibt es so viele verschiedene Arbeitsfelder. Das ist total cool“, findet die frisch gebackene Verwaltungswirtin Luisa Forntheil.

So seien auch Abteilungswechsel im Laufe des Berufslebens stets möglich. „Es gibt ja immer wieder interne Stel-

lenausschreibungen“, so Jens Hahn. Aktuell sind noch drei Azubis bei der Gemeinde in der Lehre. Im Sommer kommen zwei neue angehende Verwaltungswirte dazu. Und für 2021 werden gerade wieder zwei junge Leute gesucht, die im Steinhagener Rathaus durchstarten wollen.

80 Menschen arbeiten direkt im Rathaus. Mit den Teams vom Bauhof, aus der Mensa oder der Kläranlage sind es insgesamt 210 Personen, die für die Gemeinde tätig sind. Der Verwaltung ist daran gelegen, jedes Jahr auszubilden und damit junge Fachleute ins Team zu holen. „Es sind doch einige Mitarbeiter, die demnächst in den wohlverdienten Ruhestand gehen“, erklärt Bürgermeister Klaus Besser das große Interesse an „frischem“ Personal für die Gemeindeverwaltung.



Verwaltungsfachangestellte Rika Pohlmann (von links), Verwaltungswirtin Luisa Forntheil, Bürgermeister Klaus Besser, Verwaltungswirt Henri Hübner, die stellvertretende Personalleiterin Verena Prigl, Personalleiter Jens Hahn und Verwaltungsfachangestellter Dominic Reiche.

FOTO: BIRGIT NOLTE

Orthopädische  
Einlagen

Jeden Dienstagnachmittag im  
SCHUHHAUS Tel. 0521 451542

Termine: **HELLWEG**  
33649 Bielefeld-Quelle

Tischlerei  
**Klemp & Schlichting**  
Meisterbetrieb

Patthorster Straße 115 a  
33803 Steinhagen  
Telefon 0 52 04 - 92 511 35  
Telefax 0 52 04 - 92 511 37  
info@klemp-schlichting.de  
www.klemp-schlichting.de

Fordern Sie uns (an)!

**Wolfgang Klemp**  
Tischlermeister  
(01 75) 4 38 56 72

**Mark Schlichting**  
(01 75) 4 38 48 32

Unsere Leistungen:  
Innenausbau  
Möbelbau  
Sonderanfertigungen  
Reparaturservice  
Fenstermontage  
Verlegung von Laminat & Fertigparkett



## Wussten Sie ...

... dass Sie Ihre Versicherungen von uns kostenfrei auf Aktualität überprüfen und optimieren lassen können?

Fragen Sie uns. Wir zeigen Ihnen, wie es geht.

 Kreissparkasse  
Halle (Westf.)  
www.kskhalle.de

seit 1958

**Elektro-Lüking**   
www.elektro-lueking.de GmbH

Waldbadstr. 56 • 33803 Steinhagen/Westf. • Tel. 0 52 04 - 33 33 • info@elektro-lueking.de

Satelliten- und Antennenanlagen • Blitz- und Überspannungsschutz • E-Check • Einbauküchen • Hausgeräte  
Gebäudetechnik • Gefahrenmeldeanlagen • Kundendienst • Photovoltaikanlagen • Wärmepumpen

## Ihr OPEL-Partner im Altkreis



Wir leben Autos.

**Autohaus  
Möller** GmbH

Große Heide 13 · 33790 Halle  
Telefon 05201/971560-0  
www.moeller-autohaus.de



Für ein gutes  
Gefühl im Zuhause

**Britta Isermann**

Ihre persönliche  
Immobilienmaklerin in  
Steinhagen und Umgebung

M: 0151 42410061  
T: 05204 924841

www.isermann-immobilien.com



**Joseph van Ginneken**

Garten und Landschaftsbau

0176-58893793  
galabauquelle.de  
sv14443@gmail.com  
Paul Schwarzstraße 10  
33649 Bielefeld



GaLabau Quelle  
Kompetenz unter dem Turm



Louisa Korczak hat die Rallye erarbeitet. Die Teilnehmer benötigen ein Smartphone oder ein Tablet und einen QR-Code, den es in der Gemeindebibliothek gibt.

FOTO: FRANK JASPER

## Freiluft-Rätsel-Raten statt Escape-Room

Begleitprogramm des Sommerleseclubs.

● **Steinhagen** (fja). Auch in diesem Jahr findet der Sommerleseclub in Steinhagen statt. Wegen der Corona-Pandemie etwas anders als im vergangenen Jahr, aber nicht weniger kreativ und spannend. 80 Teilnehmer haben sich laut Bibliotheksleiterin Manuela Heinig bereits angemeldet. Beim Sommerleseclub werden kreative Aufgaben im Team gelöst und Stempel für gelesene Bücher und Hörbücher in einem Logbuch gesammelt.

Nun ist eine Rallye dazu gekommen, zu der die Gemeindebibliothek von heute an einlädt. „Es ist der Ersatz für den Escape-Room, den wir aufgrund von Corona in diesem Jahr nicht anbieten können“, erklärt Louisa Korczak vom Bibliotheks-Team. „Die Rallye findet draußen, rund um die Dorfkirche statt und kann kontaktlos mit dem Smartphone oder einem Tablet gespielt werden.“ Dazu laden sich die Teilnehmer einfach die kostenlose Biparcours-App herunter und

starten mit einem QR-Code, den es in der Gemeindebibliothek gibt. An acht Stationen, die sich alle in der Nähe der Bibliothek befinden, müssen Aufgaben gelöst werden. „Ziel ist es, ein Lösungswort zusammenzusetzen“, beschreibt Louisa Korczak das Spiel. Die Rallye richtet sich an Teilnehmer ab zehn Jahren und dauert nicht länger als höchstens 45 Minuten. Sie kann alleine oder im Team von bis zu fünf Personen gespielt werden.

Die Gemeindebibliothek hat wieder zu den gewohnten Zeiten geöffnet: montags von 14 bis 19 Uhr, dienstags von 14 bis 18 Uhr, mittwochs von 10 bis 13 Uhr, donnerstags von 10 bis 18 Uhr und freitags von 14 bis 18 Uhr. Dort ist auch die Anmeldung für den Sommerleseclub möglich.

Der Sommerleseclub ist ein Projekt vom Kultursekretariat NRW Gütersloh, gefördert vom Ministerium für Kultur und Wissenschaft des Landes Nordrhein-Westfalen.

## HK LESERSERVICE



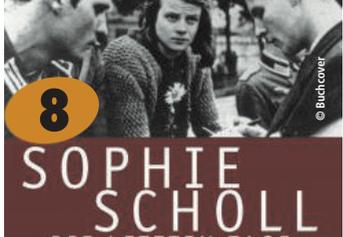
### Die Welt des Steinhägers

- Das umfassende Buch zur Historie des weltberühmten „Steinhägers“
- Über 100 Seiten Steinhäger-Geschichte
- Über 400 Fotos von damals bis heute

14,95 €



Dieses und weitere Angebote finden Sie in den HK-Geschäftsstellen  
Rosenstraße 15, Halle | Freistraße 3, Borgholzhausen | Berliner Straße 1, Versmold  
sowie bei Büro & Schule Leidinger, Brinkstraße 7, Steinhagen



**Kultur  
werk**  
STEINHAGEN e.V.

**THEATER-GASTSPIEL  
MUSIK-ENSEMBLE**

**SPIELZEIT  
2020 / 2021  
DAS NEUE PROGRAMM**

**Kartenvorverkauf & Abonnements:**

Am Pulverbach 36 · im Hause der Kreissparkasse

Steinhagen · Tel. 0 52 01 / 893-0

[www.kulturwerk-steinhagen.de](http://www.kulturwerk-steinhagen.de)



**INFOS ZUR VERANSTALTUNG KURZFRISTIG PRÜFEN**

**1 FREITAG  
02. Okt. 2020  
20.00 Uhr**

**Trio con abbandono**  
Akkordeon - Klarinette - Cello  
„Trio mit Hingabe“

**2 Freitag  
23. Okt. 2020  
20.00 Uhr**

**Aris-Quartett**  
Das Haydn Streichquartett D-Dur op. 20/4  
Schostakowitsch Streichquartett Nr. 8, c-moll op. 110  
Beethoven Streichquartett ES-Dur, op. 127

**3 Sonntag  
15. Nov. 2020  
20.00 Uhr**

**Kokopelli-Saxophon-Quartett**  
Gershwin - Bernstein - Aznavour - Piaf

**4 Samstag  
12. Dez. 2020  
20.00 Uhr**

**Biedermann und die Brandstifter**  
Max Frisch - mit weiteren Darstellern vom  
Steinhagener Gymnasium

**5 Sonntag  
24. Jan. 2021  
20.00 Uhr**

**Neujahrskonzert**  
„Tanzen möchte ich“  
mit der NWD ins NEUE JAHR  
Leitung: XXXX

**6 Donnerstag  
25. Februar 2021  
20.00 Uhr**

**Bei Anruf Mord**  
Autor: Frederick Knott  
Mit Michel Guillaume  
(s. SOKO 5113/München, Tatort)

**7 Freitag  
12. März 2021  
20.00 Uhr**

**Der zerbrochene Krug**  
Heinrich von Kleist, TheaterkompanieStuttgart  
mit Antje Lewald, Steffen Gräbner

**8 Dienstag  
04. Mai 2021  
20.00 Uhr**

**Sophie Scholl - Die letzten Tage**  
Landesbühne Rheinlandpfalz Neuwied  
nach dem Drehbuch von Fred Breinersdorfer zum Film  
mit Johanna Semmelrogge und Claude Oliver Rudolph

**9 Im Mai 2021**

**Junge Sinfoniker**  
Programm ?

**10 Sonntag, 4. Advent  
22. Dez. 2020  
15.00 Uhr**

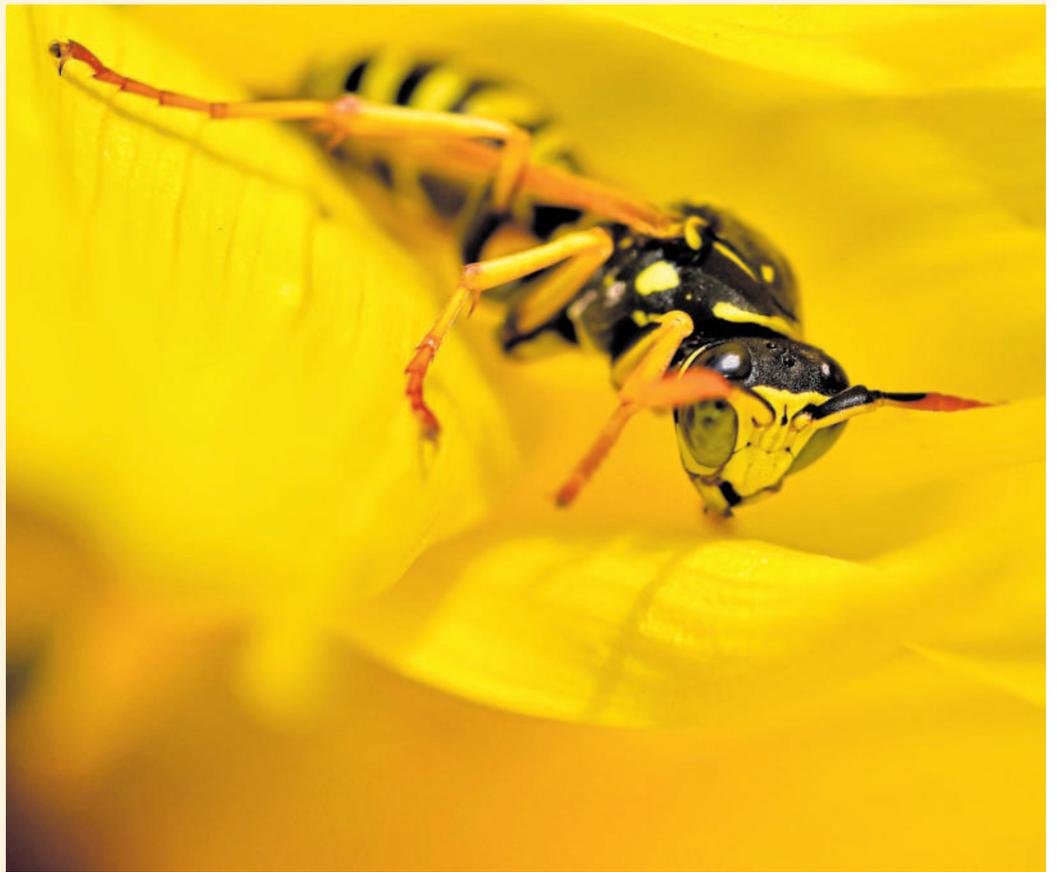
**Der Zauberer von Oz** (nicht im Abo.)  
Kindervorstellung mit Musik von Lyman Frank Baum

Änderungen der Termine und des Programms vorbehalten!

## Richtiger Umgang mit Wespen

● **Steinhagen** (joda). Die Gemeinde hat die wichtigsten Informationen rund um Wespen zusammengestellt, widerlegt Ängste, die durch Mythen hervorgerufen werden und gibt Tipps.

Ein erwachsenes Volk der Deutschen Wespe oder der Hornisse könne bis zu einem Pfund Insekten am Tag vertilgen. Nur die Gewöhnliche und die Deutsche Wespe werden ab August durch Obst und Süßwaren angelockt. Die Tiere lassen sich dann aber leicht durch alternative Futterquellen, wie Zuckerwasser oder Fallobst, das man in einer entlegenen Gartenecke bereitstellt, vom Kaffeetisch ablenken. Weitere Auskünfte zum Thema gibt Thomas Bierbaum vom Kreis Gütersloh unter ☎ (05241) 85271.



*Die Wespe ist ein regelrechter Insektenvertilger. Rund ein Pfund schafft ein Exemplar pro Tag. Wer gestochen wird, sollte die Stelle sofort aussaugen und den Reststachel entfernen.*

FOTO: PIXABAY



# MEINE ZEITUNG. DIGITAL.

Mit dem HK-ePaper lese ich Neuigkeiten aus der Heimat und aus aller Welt, wie, wo und wann ich will.

**HK-ePaper nur 21,30 € monatlich\***

Erhältlich im **App Store**

**JETZT BEI Google play**

\* Für Neuleser. Für Vollabonnenten des Haller Kreisblattes nur 4,80 € monatlich.

Mehr auf [www.haller-kreisblatt.de](http://www.haller-kreisblatt.de)


**Müllabfuhrtermine**

<b>Montag, 27. Juli</b>	Leichtverpackungen Bezirk 1,
Kompost Bezirk 1	6 + 9
<b>Dienstag, 28. Juli</b>	<b>Dienstag, 11. August</b>
Kompost Bezirk 2 + 6	Kompost Bezirk 2 + 6
<b>Mittwoch, 29. Juli</b>	Papier Bezirk 1, 6 + 9
Kompost Bezirk 3	<b>Mittwoch, 12. August</b>
<b>Donnerstag, 30. Juli</b>	Kompost Bezirk 3
Kompost Bezirk 4 + 7	Leichtverpackungen Bezirk 2
<b>Freitag, 31. Juli</b>	+ 7
<b>Samstag, 1. August</b>	<b>Donnerstag, 13. August</b>
<b>Schadstoffmobil</b>	Kompost Bezirk 4 + 7
P Rostocker Straße/Schweri-	Papier Bezirk 2 + 7
ner Straße, 9 bis 11 Uhr	Leichtverpackungen Bezirk 4
P Rosenplatz/Voßheide,	<b>Freitag, 14. August</b>
11.15 bis 13 Uhr	Kompost Bezirk 5, 8, 9 + 10
P Starenweg, Amshausen,	Papier Bezirk 4
13.15 bis 15 Uhr	<b>Montag, 17. August</b>
<b>Montag, 3. August</b>	Restmüll Bezirk 1
Restmüll Bezirk 1	Leichtverpackungen Bezirk 3
<b>Schadstoffmobil</b>	+ 10
P Bahnhofstraße/Heimat-	<b>Dienstag, 18. August</b>
haus, 12 bis 14 Uhr	Restmüll Bezirk 2 + 6
P Bauhof, Westernkamp,	Papier Bezirk 3 + 10
14.15 bis 16 Uhr	<b>Mittwoch, 19. August</b>
P Kellerstraße, Brockhagen,	Restmüll Bezirk 3
16.15 bis 18 Uhr	Leichtverpackungen Bezirk 5
<b>Dienstag, 4. August</b>	+ 8
Restmüll Bezirk 2 + 6	<b>Donnerstag, 20. August</b>
<b>Mittwoch, 5. August</b>	Restmüll Bezirk 4 + 7
Restmüll Bezirk 3	Papier Bezirk 5 + 8
<b>Donnerstag, 6. August</b>	<b>Freitag, 21. August</b>
Restmüll Bezirk 4 + 7	Restmüll Bezirk 5, 8, 9 + 10
<b>Freitag, 7. August</b>	<b>Montag, 24. August</b>
Restmüll Bezirk 5, 8, 9 + 10	Kompost Bezirk 1
<b>Montag, 10. August</b>	<b>Dienstag, 25. August</b>
Kompost Bezirk 1	Kompost Bezirk 2 + 6
	<b>Mittwoch, 26. August</b>
	Kompost Bezirk 3
	<b>Donnerstag, 27. August</b>
	Kompost Bezirk 4 + 7
	<b>Freitag, 28. August</b>
	Kompost Bezirk 5, 8, 9 + 10

**Therapiezentrum im Turm**

**Hartmut Bußmeyer**

 staatlich anerkannter Physiotherapeut  
 Heilpraktiker (Physiotherapie)

 Alte Brennerei 7 · 33803 Steinhagen  
 Telefon 0 52 04 /64 11

- Krankengymnastik
- Neurologische Krankengymnastik
- Manuelle Therapie
- Manuelle Lymphdrainage
- Massage
- Fußreflexzonentherapie
- Fußpflege / Kosmetik
- Triggerpunkttherapie
- Elektrotherapie
- Rückenschule

**Öffnungszeiten:**

 Montag - Donnerstag 7.00 - 19.00 Uhr  
 Freitag 7.00 - 14.00 Uhr

**KARSTEN RICHTER**  
 Agrar- und Hofservice

**Grünpflege, Hofpflege**  
**Weide-/Ackerservice**  
 u. v. m.

33803 Steinhagen · Tel. 0171-6029168 · Karsten Richter Agrar- und Hofservice

**Ambulantes Hospizteam Steinhagen**

 Hospiztelefon: 0172 1877259 · täglich 8 bis 20 Uhr  
 Mail: hospizsteinhagen@gmail.com

Sterbebegleitung und individuelle Trauerbegleitung


**Fotoüberweisung**  
**ist einfach.**

[www.kskhalle.de](http://www.kskhalle.de)

 Nutzen Sie jetzt die neue  
 Funktion in unserem  
 Online-Banking.

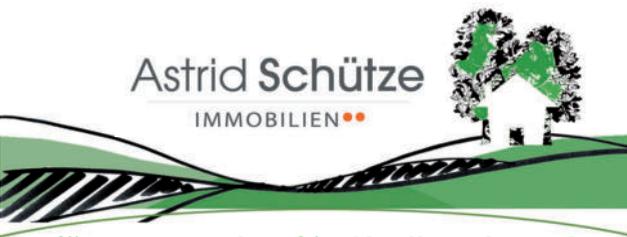
 In der Sparkassen-App  
 oder am Computer.

Komfortabel und kostenfrei.

 Wenn's um Geld geht  

 Kreissparkasse  
 Halle (Westf.)

Astrid Schütze  
IMMOBILIEN



**für Haus und Hof in Stadt und Land.**

Fon: 05425 - 932 588 / Mobil: 0176 - 232 811 19  
www.astrid-schuetze-immobilien.de

**HK LESERSERVICE**

**stark reduziert**

## Ausflugstipps in der Region

Zu Wasser, zu Lande und in der Luft!



**6,50€**

**Jetzt  
3,50€**



**Als Set  
10,- €**

**je  
9,50€**



**Jetzt je  
6,- €**



Diese und weitere Angebote finden Sie in den HK-Geschäftsstellen  
Rosenstraße 15, Halle | Freistraße 3, Borgholzhausen | Berliner Straße 1, Versmold  
sowie bei Büro & Schule Leidinger, Brinkstraße 7, Steinhagen

# Radwegenetz soll verbessert werden

Pläne für die Region OWL vorgestellt.

● **Steinhagen** (fja). Das Radwegenetz zwischen den Kommunen in Ostwestfalen-Lippe soll optimiert werden. Je besser die Verbindungen zwischen den Orten, desto mehr Menschen steigen vom Auto aufs Rad um, so die Hoffnung. In Steinhagen steht vor allem eine Strecke im Fokus.

Erst die Klimakrise, jetzt Corona. Immer mehr Menschen satteln um aufs Fahrrad. Nicht nur in der Freizeit, sondern auch auf dem Weg zur Arbeit. „Dazu hat sicherlich auch die Entwicklung der Pedelecs beziehungsweise E-Bikes beigetragen“, begrüßt Anna Zühlke vom Klimaschutzmanagement der Gemeindeverwaltung diese Entwicklung. Doch so manche Hauptverkehrsachse, die für Autofahrer die schnellste und komfortabelste Verbindung von A nach B darstellt, ist für Radfahrer stark verbesserungswürdig. Hier setzt das Radverkehrskonzept für die Regiopolregion Bielefeld an.

Das Gebiet umfasst mehr als 900 Quadratkilometer; rund 720.000 Menschen leben hier. „Das Konzept nimmt den interkommunalen Radverkehr in Ostwestfalen-Lippe in den Blick, überschneidet sich aber natürlich mit den Radverkehrskonzepten der Kommunen. Auch mit unserem“, erklärt Anna Zühlke. Für 71 Kilometer des Radnetzes hat das

interkommunale Radverkehrskonzept Handlungsbedarf erkannt. Davon entfallen elf Kilometer auf Steinhagen.

Verbessert werden soll etwa die Verbindung von Bielefeld über Steinhagen nach Halle entlang der Haller Straße (ehemals B68). Aus dem Radverkehrskonzept für die Regiopolregion Bielefeld geht hervor, dass hier ein einseitiger gemeinsamer Geh- und Radweg im Zweirichtungsverkehr gebaut werden könnte. Mit einer Kostenschätzung von 2,8 Millionen Euro handelt es sich um eine der größeren Maßnahmen. Hier erhoffen sich die Kommunen Unterstützung von Land und Bund, zumal es sich bei der Haller Straße um eine Landesstraße handelt.

Erwähnung findet auch Steinhagens Ortsdurchfahrt, die Bielefelder Straße. „Die Bielefelder Straße wird bekanntlich bereits überplant“, berichtet Anna Zühlke. Im Rahmen der Sanierung, die für kommendes Jahr geplant ist, sollen überwiegend Radwege in Hochbordbauweise angelegt werden. Das soll die Bielefelder Straße, die inzwischen Autobahnzubringer ist, für Radfahrer sicherer machen.

Die Pläne für den Bau des Radweges, der nach dem Steinhagener Radverkehrskonzept in Verlängerung des Hilterweges Steinhagen und Halle



Die Karte zeigt die wichtigen Fahrradwege zwischen den Kommunen.



In den kommenden zehn Jahren sollen die wichtigsten Verkehrsachsen fürs Fahrrad optimiert werden. Handlungsbedarf besteht laut dem Radverkehrs-konzept für OWL-weit für 71 Kilometer des Radnetzes. Davon entfallen elf Kilometer auf Steinhagen. Foto: Frank Jasper

verbinden soll, wurde bereits kürzlich im Bauausschuss der Gemeinde vorgestellt. Hier würde die erste Fahrradstraße Steinhagens entstehen. Haushaltsmittel für die Baumaßnahme stehen in Höhe von 300.000 Euro im Haushalt 2020 bereit.

Die Pläne für den Bau des Radweges, der nach dem Steinhagener Radverkehrskonzept in Verlängerung des Hilterweges Steinhagen und Halle verbinden soll, wurde gerade erst in der vergangenen Woche im Bauausschuss vorgestellt. Hier würde die erste Fahrradstraße Steinhagens entstehen. Haushaltsmittel für die Baumaßnahme stehen in Höhe von 300.000 Euro im Haushalt 2020 bereit.

Die Verbindung von Halle nach Gütersloh, die über die Sandforthener Straße beziehungsweise Gütersloher Straße durch Brockhagen verläuft, ist ebenfalls Bestandteil des Konzeptes. Hier halten die Planer aufgrund der zulässigen Höchstgeschwindigkeit und der Verkehrsbelastung eine Trennung des Radverkehrs vom Kfz-Verkehr für notwendig.

Ein weiteres Ziel der Radwegeverbindung ist der Lücken-

schluss auf Bielefelder Stadtgebiet über die Isselhorster Straße von Steinhagen nach Gütersloh. Seit mehr als 20 Jahren endet der Radweg entlang der Kreisstraße an der Ortsgrenze. Ferner soll 2021 der Radweg entlang der Queller Straße vom Kreis saniert werden. Ab der Abzweigung Ummelner Straße bis zur Ortsgrenze Bielefeld ist die Queller Straße eine Kreisstraße.

Für die Maßnahmen wurden allgemeingültige Standards erarbeitet. Dabei spielen die Bodenbeschaffenheit, die Beleuchtung, die Pflege und die Verträglichkeit mit anderen Verkehrsteilnehmern eine Rolle.

„Alle zentralen Orte und Einrichtungen in der Regiopol-Region sollen mit dem Fahrrad gut erreichbar sein. Auf diese Weise soll der Verkehr sicherer und umweltfreundlicher werden“,

nennt Anna Zühlke die Intention des Konzeptes. Oberstes Ziel sei es, das Fahrrad als attraktives und gleichberechtigtes Alltagsverkehrsmittel in der Region zu etablieren.

Der Gemeinderat hat das Konzept in seiner letzten Sitzung vor der Sommerpause verabschiedet. Innerhalb der kommenden zehn Jahre sollen die Maßnahmen umgesetzt werden.

**WIR SIND FÜR SIE DA ...**

**... MIT SPEZIALITÄTEN, DIE IHREN GRILLABEND PERFEKT MACHEN.**

- ✓ GRILLSTEAKS
- ✓ GRILLSPIEBE
- ✓ GRILLTASCHEN
- ✓ GRILLFACKELN
- ✓ GRILLSCHNECKEN
- ✓ ORIGINAL BILLE-BRATWURST

**... UND VIELES MEHR**

**WIR FREUEN UNS AUF SIE!**




**UNSERE ÖFFNUNGSZEITEN**

**MITTWOCH**  
9 - 14 UHR

**DONNERSTAG**  
9 - 18 UHR

**FREITAG**  
9 - 18 Uhr



WWW.BILLE-SALAMI.DE

**H. BILLE GMBH & CO. KG • VENNORTERSTR. • 7-9 • 33803 STEINHAGEN • TEL. 05204 910349**

# Sogar die scheuen Wildkatzen abgelichtet

Steinhagener hefteten sie sich an die Fersen niedersächsischer Tier- und Landschaftsfotografen.

● **Steinhagen** (joda). Zum 75-jährigen Bestehen von Niedersachsen startete das Nachbarbundesland ein besonderes Projekt. Drei renommierte Naturfotografen waren ein Jahr lang mit der Kamera in ihrem Heimatland unterwegs, um die Einzigartigkeit der Natur zu dokumentieren.

Dabei entstanden großartige Bilder von selten gewordenen Spezies. Und nicht nur das: Das Steinhagener Kamera-Duo Svenja und Ralph Schieke hat die Fotografen bei ihrem ungewöhnlichen Job begleitet. Zu der Zusammenarbeit kam es durch die Freundschaft zu einem der drei. „Wir haben schon mal mit Willi Rolfes eine Doku über das Ravensberger Landgedreht“, berichtete Svenja Schieke. Dessen Bekanntem Jürgen Borris sei dann die Idee gekommen, die Kameraleute mit ins Boot zu holen.

Die Dokumentation „NaturNah – Auf Fotopirsch“ begleitet die Fotografen in einigen der schönsten Landschaften Niedersachsens bei ihrer Arbeit an spannenden und seltenen Tierarten, die der Zuschauer normalerweise so nicht zu sehen bekommt. Der Film zeigt die Tierfotografen bei ihrem ehrgeizigen Plan, innerhalb eines Jahres die schön-



Die extrem scheuen Wildkatzen im Solling waren besonders schwer zu finden.

FOTO: JUERGEN BORRIS/NDR

ten Landschaften, Pflanzen und Tiere Niedersachsens vor die Kamera zu bekommen.

Ziel war die Vorbereitung einer großen Wanderausstellung und die Bebilderung eines Fotobandes zum 75. Geburtstag des Landes Niedersachsens. Damit genügend schöne

Motive zusammenkommen, mussten sie sich eine Menge einfallen lassen – denn nicht immer spielten die Tiere oder das Wetter so mit wie geplant.

Bernhard Volmer aus Osna-brück versuchte am Dümmer und im Meller Land, seltene Vögel in außergewöhnli-

chen Posen zu fotografieren. „Zufällig bekamen wir dann aber auch den Kampf zwischen zwei Uferschnepfen mit, und es entstanden ganz tolle Bilder“, so Svenja Schieke.

Jürgen Borris aus Holzmin-den jagte ein Phantom im Solling. Wochenlange Vorarbeit und viel Geduld waren nötig. „Es war lange unklar, ob es klappt“, erinnert sich Svenja Schieke. Am Ende bekam er die scheue Wildkatze aber tatsächlich vor die Kamera.

Genau das Gegenteil war bei Willi Rolfes aus Vechta der Fall. Der Fotograf war schon im ersten Morgengrauen im Moor unterwegs, um ein faszinierendes Schauspiel abzulichten – den Schlupf der Libellen. „Da hatten wir eigentlich gedacht, das ist eine sichere Nummer“, berichtet Schieke. „Aber das Moor war wegen der zwei letzten Sommer so trocken, dass keine Libellen geschlüpft sind.“ Bis es dann doch noch zum Erfolg kam, mussten Willi Rolfes und die Schiekies sich dann noch einmal Gedanken machen.

➤ Der Film „Auf Fotopirsch“ ist rund um die Uhr in der Mediathek und auf dem Youtube-Kanal des NDR zu sehen..



**Nebenan.**  
Immobilien-KnowHow in direkter Nachbarschaft

Jetzt Termin vereinbaren  
[www.am-kirchplatz-immobilien.de](http://www.am-kirchplatz-immobilien.de)

**Am Kirchplatz  
IMMOBILIEN**

Maklerteam mit Leidenschaft. Bereits seit 1996.

Am Kirchplatz Immobilien GmbH & Co. KG • Kirchplatz 2 • 33803 Steinhagen • Tel. 05204-9252870

faulen	Mineral- farbe	belegen	Stadt in Israel	kurz für: in das	Papier- zählmaß	früheres kleines Kriegs- schiff	Frau von David Bowie	Brunnen in Rom	lange kochen lassen	Flug- zeug- besät- zung	Jüngsten- erbrecht	dt. Bau- meister † 1745	starker Zweig											
Haut- entzün- dung	Frage- wort	Figur in .Land des Lä- chelns'	ständig	Skat- aus- druck	Kykla- den- insel	Speise- saal für Studen- ten	zur Familie gehö- rend	Bedräng- nis	US- Präsi- dent, Barack ...	talent- tiert	fünfter Monat des Jahres	Balea- ren- Insel												
Kurort in Grau- bünden	eine Marder- art	Internet- Verbin- dung (EDV)	„zauber- kräftige“ Flüssig- keit	juristisch	Vorname Tosca- ninus	kampf- unfähig (Abk.)	zu den Akten (ad ...)	im Stil von (franz.)	Maß der Strom- stärke	Tanz auf Hawaii	süd- deuts- ch: Straßen- bahn	Energie- erzeu- ger (Kw.)	Binde- wort	dicker Haar- knoten	Diebes- gut	Tren- nungs- strich	US- Drama- tiker (Edward)	unbe- stimmter Artikel	skandi- navische Haupt- stadt					
„zauber- kräftige“ Flüssig- keit	juristisch	Vorname Tosca- ninus	kampf- unfähig (Abk.)	zu den Akten (ad ...)	im Stil von (franz.)	Maß der Strom- stärke	Tanz auf Hawaii	süd- deuts- ch: Straßen- bahn	Energie- erzeu- ger (Kw.)	Binde- wort	dicker Haar- knoten	Diebes- gut	Tren- nungs- strich	US- Drama- tiker (Edward)	unbe- stimmter Artikel	skandi- navische Haupt- stadt	Feuer- land- indianer	Palästin- enser- organi- sation	Trauben- ernte	Ge- sangs- paar	persön- liches Fürwort	Unge- heuer	Wind- schatten- seite	Initialen des Autors Ambler
Fach- medi- ziner	Hand- abfall	vulkan. Binnen- gewäs- ser	„Augen- deckel“	kein Luftzug, Flaute	Geschäfts- Tun	geschäfts- tun	dt. Kinofilm (... rennt')	dt. Kinofilm (... rennt')	Wind- schatten- seite	Initialen des Autors Ambler														

**Gut informiert  
den Tag beginnen**

Mit dem Haller Kreisblatt – Ihrer Heimatzeitung!

www.haller-kreisblatt.de

Die Nr. 1 im Altkreis Halle

## SUDOKU

		9	3			2	6	7
		7					3	1
4			7	1		5	9	
2	4				9	7		
				7				
		1	2				4	6
	1	5		2	6			4
6	8					9		
7	9	4			1	6		



Die Rätselaufösungen finden Sie in der nächsten Ausgabe des Steinhagener Schaufensters.

Lösungen aus der letzten Ausgabe:

7	2	1	3	6	9	5	4	8
8	3	4	5	7	1	9	2	6
9	6	5	2	8	4	1	3	7
1	7	9	6	2	8	3	5	4
5	4	2	9	3	7	8	6	1
6	8	3	4	1	5	2	7	9
3	5	8	7	9	6	4	1	2
4	9	7	1	5	2	6	8	3
2	1	6	8	4	3	7	9	5

	Z	A		I	F	P	D		B
E	S	S	E	R	F	A	U	N	A
K	O	M	B	I	L	E	S	E	R
A	R	U	M	O	R	R	A	B	I
D	R	A	I	S	H	A	R	T	H
E	N								P
S	A	A	L						Z
D	E								M
S	P	U	K						P
A	L	O	E						M
T	A	B	U						N
I	R	R	L	Z		O	R	P	L
O	V	E	R	W	A	N	D	T	E
N	B	A	C	I	S	E	G	A	B
D	A	E	N	E	S	T	A	U	S
T	S	O	R	T	I	E	R	E	N

**3-4-Zimmer-Wohnung von einem solventen Ehepaar zur Miete gesucht.**  
In Steinhagen-Ortskern und Drumherum. Keine Kosten für den Vermieter! Ihr Mietangebot wird nur weitergeleitet; rufen Sie einfach an.  
**H. Laaser, Immobilien-Beratung**  
Tel. 0 52 04/8 92 00  
[www.immobilien-laaser.de](http://www.immobilien-laaser.de)

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen!**  
**Telefon: 03944-36160**  
[www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.

**Träume werden wahr – alles aus einer Hand**  
Neubau – Umbau – Sanierung  
Wir bieten Ihnen alle Leistungen um den Hausbau bis zu Sanierungsarbeiten. Sollten Sie spezielle Wünsche, Vorstellungen haben – kein Problem sprechen Sie mit uns.  
**Gressel Bau GmbH**  
Sandweg 2  
33803 Steinhagen  
Tel. 05204-89582  
Mobil 0171 72 06 288  
[www.gresselbau.de](http://www.gresselbau.de)

**Kosmetikstudio Sabine Gumpert**  
Kosmetik, 1,5 Std., 41,00 €  
Fußpflege inkl. Fußbad 22,00 €  
Maniküre 18,00 €  
Buchenweg 12 · 33803 Steinhagen  
Telefon 05204/88637

**URLAUB inmitten der Mecklenburgischen Seenplatte**  
Ferienwohnungen und Bootshaus zu vermieten! Rad fahren, Wassersport, Wandern, Angeln und Jagdmöglichkeit.  
[www.urlaub-msp.de](http://www.urlaub-msp.de)

**Arbeiten rund ums Haus, Gartenpflege, Entrümpelungen, Renovierung, Fensterreinigung, Terrassen- und Hofreinigung.**  
**Telefon 01 71/1 25 88 62**

**Musikschule TON**  
(Olga Teske – Dipl.-Musikpädagogin) bietet Klavier-, Gitarren-, Gesangs-, Violinen-, Cello-, Keyboard-, Akkordeon-, Querflöten- und Blockflötenunterricht an.  
**Musikalische Früherziehung**  
Tel. 0 52 04/63 75 od. 01520/1 70 35 06

**Hundesalon Steinhagen**  
schneiden, scheren, trimmen, bürsten, entfilzen, kämmen  
Krallen- und Ohrenpflege  
33803 Steinhagen – Tel. 05204/6949  
[www.hundesalon-steinhagen.de](http://www.hundesalon-steinhagen.de)

**OUTOFFICE Immobilien-Verwaltungs GmbH**  
Annette Dammann  
Ihre kompetente und persönliche Hausverwaltung in Steinhagen  
– Hausverwaltung von Wohnungseigentümergeinschaften und Mietverwaltung  
– Erstellen von Nebenkostenabrechnungen  
– Vermietung  
**Tel. 05204 889955**  
**Fax 05204 889977**  
[www.outoffice.de](http://www.outoffice.de)

**Am Kirchplatz Immobilien Steinhagen**  
Ihr richtiger Partner bei Vermietung und Verkauf  
Kirchplatz 2, Telefon 05204-9252870  
Mobil 0173-8304111  
[h.milberg@am-kirchplatz-immobilien.de](mailto:h.milberg@am-kirchplatz-immobilien.de)

Sind Sie einfühlsam? Sind Sie zuverlässig? Sie können etwas für ältere Menschen bewegen. **Werden Sie Betreuungskraft** bei der Nr. 1 für nichtmedizinische Betreuung von Senioren an Ihrem Wohnort.  
**Home Instead Seniorenbetreuung**  
Rufen Sie an unter: 05221/176033-0  
[www.homeinstead.de](http://www.homeinstead.de)

**Hunde-Pension/-Betreuung**  
Professionelle Betreuung Ihres Hundes in Urlaubszeit, bei Krankheitsfällen, Geschäftsreisen o. ä., auch tageweise  
33803 Steinhagen – Tel. 05204/6949  
[www.hundepension-steinhagen.de](http://www.hundepension-steinhagen.de)

**Putze Ihre Fenster** preiswert u. gut,  
Tel. 05204-80350, Anruf ab 17 Uhr

**Akkordeon**  
musikalische Früherziehung, Geige, Cello und Kontrabass, Trompete, Posaune und Tuba, Blockflöte und Querflöte, Klavier und Keyboard, Gitarre und E-Gitarre, Klarinette und Saxophon, Schlagzeug, Klassenmusizieren am Gymnasium, viele Ensembles und Orchester. Seit 35 Jahren Unterricht in Steinhagen.  
**www.Musikschule-Guetersloh.de**  
**Telefon 05241/925210**

**Wohnniveau Eiser „Wohnen mit Niveau“.** Wir haben 1001 Idee für Ihr Zuhause und zeigen Ihnen wie Sie mit neuen Dekorationen ihren Traumraum gestalten.  
Gütersloher Straße 9, Steinhagen,  
Tel. 05204 / 2320

**Mobile Fußpflege**  
Esther Zagorny  
**Telefon 01727132211**  
Ich freue mich auf Sie!

**Schuhreparaturannahme**  
jeden Donnerstag von 15 bis 16 Uhr  
in der Praxis Ortkrass  
Orthopädie-Schuhtechnik Wemuth

**Offene Sprechstunde:** Di., Mi., Do. von 9 bis 11 Uhr, andere Termine nach Absprache. **Tierheilpraxis und Tierpension Heike Scheller**, Otto-Dix-Weg 32, 33442 Clarholz, 0 52 45/85 72 16 od. 0170/8 33 82 97  
[www.kleintierpension-tierheilpraxis-clarholz.de](http://www.kleintierpension-tierheilpraxis-clarholz.de)

**Hundeschule von der Ströher Heide**  
Welpen-/Junghunderziehung, Spieltreffs, Erziehungskurse, Agility, Frisbee, Rally Obedience, Longieren, Führerarbeit, Kinderkurse u. v. m.  
33803 Steinhagen – Tel. 05204/6949  
[www.hundeschule-steinhagen.de](http://www.hundeschule-steinhagen.de)

**Schneiderin mit langer Berufserfahrung**  
übernimmt Änderungsarbeiten.  
Bei Bedarf auch gerne Hausbesuche.  
Termine unter **Inge Kinder**,  
**Tel. 0 52 04 / 92 09 48**

**Nähmaschinen**  
Haushalt + Industrie  
Verkauf + Service  
**Tel. 05241-48882**  
[www.nhgt.de](http://www.nhgt.de)

**Wir lieben Steinhagen!**  
Unsere Kunden auch! Wir suchen dringend Wohnimmobilien in ihrer schönen Gemeinde.  
**Stracke Immobilien GmbH**  
**An der Kunsthalle, Tel. 0521-77019440**

**Wasser ist teuer!\***  
Brunnenbau, Erdwärme, Filter einspülen für den Garten, Pumpen-Service vom Fachmann. Krischa sen. und jun. Rufen Sie an mobil 0172/42 13 113

**Dünya's Brasserie**  
**Auch in den Sommerferien sind wir für Sie da!**  
Wir bieten Ihnen eine reichhaltige Auswahl leckerer Speisen zu Mittag sowie Kaffee und selbstgebackene Torten und Kuchen. In unseren Räumen bieten wir Platz für Feiern bis zu 30 Personen. Wir freuen uns auf Sie!  
33803 Steinhagen, Tel. 05204/88111

**Computerhilfe vor Ort – Windows, Sicherheit, DSL-Anschluss, Router, E-Mails, Office-Progr., Daten-Org., Beratung, Drucker, Scanner, etc.**  
**Einfach anrufen 05204 – 99 22 930**

**Alles fürs Haus:**  
Wir bieten Gebäudereinigung, Gartenarbeit, Winterdienst.  
**☎ 01 51/70 22 02 55**  
**SHAQIRI Immobilienservice**

**Der Gartenfachbetrieb in Steinhagen.**  
Ob Pflasterarbeiten, Zaunanlagen oder Anpflanzungen – immer die richtige Adresse!

**Garten- & Landschaftsbau Masanneck,**  
**Telefon 05204/88580**  
[www.gartenbau-masanneck.de](http://www.gartenbau-masanneck.de)

**Häuser und Wohnungen zum Kauf**  
von unseren Kunden gesucht in Steinhagen und Umgebung  
**Am Kirchplatz Immobilien Steinhagen**  
Kirchplatz 2, Tel. 05204-9252870  
Mobil 0173-8304111  
[h.milberg@am-kirchplatz-immobilien.de](mailto:h.milberg@am-kirchplatz-immobilien.de)

**Ihr Leben läuft nicht nach Plan?**  
Sie leiden unter Beziehungsstress, Ängsten, Unzufriedenheit und unverarbeiteten Ereignissen?  
Das muss nicht sein! **Heilpraktikerin Psychotherapie** bietet professionelle Hilfe. Elke Hemkemeyer  
Tel. 0151/59168151  
[www.heilpraxis-hemkemeyer.de](http://www.heilpraxis-hemkemeyer.de)

**Ströher Dog-Shop**  
Qualitäts-Trockenfutter, Leckerlis, Spielzeuge, Pflegeartikel, Leinen, Geschirre, Halsbänder u. v. m.  
33803 Steinhagen – Tel. 05204/6949  
[www.hundeladen-steinhagen.de](http://www.hundeladen-steinhagen.de)

## Impressum

Haller Kreisblatt Verlags-GmbH,  
Gutenbergstraße 2,  
33790 Halle /Westfalen;  
Postfach 1452, 33779 Halle /Westfalen;  
Telefon 05201 / 1501,  
Telefax 05201 / 15-165 (Redaktion)  
und 15-166 (Anzeigenabteilung)  
**Geschäftsführer/in:**  
Ass. Hans Brachvogel, Ass. Eva Kalski  
**Verlags- und Anzeigenleiter:**  
Frank Wallner  
**Redaktionsleitung:**  
Nicole Donath, Marc Uthmann (Stv.)  
alle 33790 Halle

**Redaktion:** Birgit Nolte,  
Tel. 05204/8703418, Fax 05204/8703414  
[birgit.nolte@Haller-Kreisblatt.de](mailto:birgit.nolte@Haller-Kreisblatt.de)

**Anzeigen:** B. Westmeyer,  
Tel. 05204/ 2549, Fax 05204/2549  
Email: [info@steinhagenschaufenster.de](mailto:info@steinhagenschaufenster.de)  
[SthgSchaufenster@Haller-Kreisblatt.de](mailto:SthgSchaufenster@Haller-Kreisblatt.de)

**Anzeigen-Disposition:**  
Tel. 05201/151111 . Fax 05201/15166  
E-Mail: [Anzeigen@Haller-Kreisblatt.de](mailto:Anzeigen@Haller-Kreisblatt.de)

**Druck:** Color-Druck GmbH  
Lindenallee 19, 37603 Holzminde  
Auflage: 10.500 Stck. – Verteilung in Steinhagen, Amshausen und Brockhagen kostenlos an Haushalte.

**In eigener Sache:** Für die Rücksendung aufgefördert eingesandter Manuskripte, Bücher, Zeitschriften und Bilder übernehmen Verlag und Redaktion keine Verantwortung. Für Fehler in uns übermittelten Manuskripten übernehmen wir keine Verantwortung, ein genereller Anspruch auf Veröffentlichung besteht nicht. Dieses gilt auch für Anzeigenunterlagen. Die veröffentlichten Artikel müssen nicht die Meinung des Herausgebers darstellen. Nachdruck nur mit Genehmigung des Herausgebers.

Es gilt die Preisliste vom 1. 1. 2020.  
Copyright by Redaktion Steinhagener Schaufenster – gilt auch auszugsweise für Anzeigen – Texte – Fotos. Manuskripte und Unterlagen senden Sie bitte an: Steinhagener Schaufenster, Gutenbergstraße 2, 33790 Halle/Westf.

Das Extra vom 

**Steinhagener Schaufenster** 

**Private Kleinanzeige** nur 3,- €  
(bis zu 5 Zeilen)

**Geschäftsanzeige** nur 10,- €  
(bis zu 6 Zeilen / jede weitere Zeile 1,50 €) zzgl. MwSt.

Für eine zusätzliche Bearbeitungsgebühr von 3,- € veröffentlichen wir Ihre Anzeige unter einer Chiffre-Nummer.

**Zahlungsart: nur per Bankeinzug möglich.**

**Anzeigenschluss für die nächste Ausgabe: 18. 8. 2020, 12 Uhr**

**Bürokratieabbau**, damit es bei Problemen der Bürger zu schnellen Sachlösungen führt. Wir kümmern uns! [info@uwg-steinhagen.de](mailto:info@uwg-steinhagen.de)

**Urlaub u. Erholung auf Zingst** zu jeder Jahreszeit. 2x FeWo für 2 u. 4 Erw., kurze Wege zu Strand u. Hafen. Weitere Infos: 05204/800000 [www.ichfliegeaufzingst.de](http://www.ichfliegeaufzingst.de)

**Lattenrost 100x200cm**, mit elektr. Verstellung für Kopf- und Fußteil, 50,- € VHB. Tel: 05204/5829

**Nordsee-Urlaub** in Carolinensiel/Harlesiel am Yachthafen, gemütl., komfort. eingerichtete Ferienwohnungen, 2-6 Pers., 05204/5355, [www.ferienhaus-bujnowski.de](http://www.ferienhaus-bujnowski.de)

**Nettes ordentliches Ehepaar sucht ruhiges Zuhause** in Steinhagen, Brockhagen od. Halle, ges. Einkommen vorh. (Handwerk u. Altenpflege), Hilfe in Garten u. Haushalt möglich. 05204/9873788

**Bürgernähe, Innovation, Wachstum und eine gute Infrastruktur**, dafür steht die UWG, Unabhängige Wählergemeinschaft Steinhagen e. V. [www.uwg-steinhagen.de](http://www.uwg-steinhagen.de)

**PC-Hilfe priv. Zuhause** - Windows, Sicherheit, DSL-Anschluss, Router, E-Mails, Office-Progr., Daten-Org., Beratung, Drucker, Scanner etc. Einf. anrufen **05204-9922930**

**Sie suchen im Raum Steinhagen für Ihre Mutter, Schwester oder Tante eine Gesellschafterin?** Dann biete ich mich gerne an. Rentnerin, fit, freundlich, gesellig und sehr vielseitig interessiert (Theater, Natur, Ausstellungen etc.) Wenn Sie mir einen solchen Job anbieten können, rufen Sie mich gerne an: Tel. 05204/9234003

**Wohnung, 3 ZKBB**, 86 m<sup>2</sup>, Keller-raum und Garage, ab 1.8.2020 zu vermieten, KM 500,- € + NK. Tel: 05204/890689

# ADAM + EVA SUCHEN PARADIES MIT GARTEN!

Wir suchen Immobilien für unsere Kunden!



## ADAM

IMMOBILIEN IVD

Obernstraße 14 · 33602 Bielefeld  
Tel: 0521 9 28 28 0 · [www.adam.immobilien](http://www.adam.immobilien)

**WIR SUCHEN VERSTÄRKUNG**

**Haller Kreisblatt**

Sie sind flexibel, zuverlässig, mobil und möchten nachts Geld verdienen, wenn andere schlafen? Dann sind Sie bei uns genau richtig!

## Wir suchen Vertriebsmitarbeiter (m/w/d)

für die Zustellung von Druckerzeugnissen (Arbeitszeit: Mo. bis Sa. zwischen 2 und 7 Uhr)  
Gute Ortskenntnisse im Altkreis Halle wünschenswert

**Wir bieten**  
Sicheres monatliches Einkommen und bezahlten Urlaub

Melden Sie sich unter Tel. 05201/15 180 (Mo.-Fr.)

**Ravensberger Vertriebsservice UG**

Gutenbergstr. 2 · 33790 Halle/Westf. · Tel. 05201/15 180  
E-Mail: [info@ravensberger-vertriebsservice.de](mailto:info@ravensberger-vertriebsservice.de)



## Das HK-ePaper

HK-ePaper nur 21,30 € monatlich

\* Für Neuleser. Für Vollabonnenten des Haller Kreisblattes nur 4,80 € monatlich.

Mehr auf [www.haller-kreisblatt.de](http://www.haller-kreisblatt.de)

## „DER LADEN“

Kleiderannahme jeden Montag von 15–18 Uhr  
Verkauf sowie alle Artikel vom Ratzefummel-Mobil  
Jeden Donnerstag von 15–18 Uhr, Am Markt 7

Das Extra vom **Haller Kreisblatt**

## Steinhagener Schaufenster

### Anzeigen-Infos & Buchung

Brigitte Westmeyer, Tel.: 05204 / 2549 · Fax: 05204 / 2549  
Anzeigen-Disposition, Tel.: 05201 / 15111 · Fax: 05201 / 15166  
E-Mail: [SthgSchaufenster@Haller-Kreisblatt.de](mailto:SthgSchaufenster@Haller-Kreisblatt.de)  
[info@steinhagenschaufenster.de](mailto:info@steinhagenschaufenster.de)

– ANZEIGE –



Trotz Distanz ganz bürgernah!

## WIR GESTALTEN STEINHAGEN ZUSAMMEN

- Wir fördern ehrenamtliches Engagement!
- Wir gestalten mehr Kultur vor Ort!
- Wir stehen für Vielfalt und gute Integration!
- Wir setzen uns dafür ein, dass Steinhagen sicher und sauber ist!



[www.spd-steinhagen.de/zusammenleben](http://www.spd-steinhagen.de/zusammenleben)

